

Výročná
Správa

2001





VÝROČNÁ SPRÁVA 2001

EXPORTNO-IMPORTNÁ BANKA SLOVENSKEJ REPUBLIKY

OBSAH

Úvodné slovo guvernéra	4
1. Vývoj ekonomiky Slovenskej republiky v roku 2001	6
2. Charakteristika inštitúcie	10
3. Obchodná činnosť	16
3.1. Bankové aktivity	17
3.2. Poisťovacie aktivity	23
3.3. Metodika výpočtu podpory exportu	29
4. Výsledky hospodárenia a vnútorná ekonomika	30
4.1. Výsledky hospodárenia a vnútorná ekonomika v roku 2001	31
4.2. Vybrané údaje z účtovných výkazov k 31. 12. 2001	33
4.3. Vývoj vybraných ekonomických ukazovateľov od roku 1998	35
5. Správa audítora INTERAUDIT Group, s.r.o.	38
6. Správa audítora Ernst & Young Audit Slovensko, k.s.	40
6.1. Účtovná závierka zostavená podľa medzinárodných účtovných štandardov „IAS“	43



Vážení klienti,
vážení obchodní partneri,
dámy a páni,

EXIMBANKA SR v roku 2001 úspešne pokračovala v realizácii svojich priorit a základného poslania - podporovať slovenský export a tým prispievať k zachovaniu celkovej ekonomickej stability, k vytváraniu nových pracovných príležitostí ako aj pozitívne ovplyvňovať celkovú obchodnú bilanciu Slovenskej republiky. Keďže počas uplynulého roka došlo k zvýšeniu jej deficitu, má úloha a posilnenie postavenia EXIMBANKY SR v štruktúre slovenskej ekonomiky v budúcnosti o to väčší význam.

S potešením môžem konštatovať, že EXIMBANKA SR má za sebou podľa výsledkov činnosti a vývoja ekonomiky najúspešnejší rok vo svojej doterajšej histórii. Objem podporeného exportu dosiahol 36,1 mld. Sk, čo predstavuje 5,9 % celkového objemu slovenského exportu v roku 2001. Tento výsledok je plne porovnateľný s objemom podpory exportu obdobnými zahraničnými inštitúciami vo väčšine krajín OECD. EXIMBANKA SR podporila veľký počet nových projektov, spomedzi ktorých k najvýznamnejším určite patrí uzavretie kontraktov a výrazný posun v realizácii projektu výstavby čínskej elektrárne Shen-Tou, kde EXIMBANKA SR zaistuje slovenský podiel spoločnej česko-slovenskej dodávky zariadení. Nemenej dôležité bolo aj poskytnutie financovania pre Slovenské lodenice Komárno, a.s. Bratislava a získanie nového úveru za výhodných podmienok.

V oblasti medzinárodnej spolupráce EXIMBANKA SR podpísala niekoľko nových zmlúv, medzi najvýznamnejšie v celej histórii inštitúcie rozhodne patrí Memorandum o porozumení medzi americkou Eximbankou (US Exim) a EXIMBANKOU SR.

Vzájomná prepojenosť štátov, regiónov i kontinentov dosiahla nebyvalé rozmery a akákoľvek významnejšia pozitívna, či negatívna udalosť sa premieta do ekonomiky a politiky v celosvetovom meradle. Takýto dopad mali nesporne pokračujúca hospodárska recesia vo väčšine rozvinutých trhových ekonomík, výrazné systémové posuny v európskych integračných procesoch, ale nakoniec aj tragické udalosti v USA z 11. septembra 2001. Tie výrazne ovplyvnili vývoj na svetových trhoch a úroveň ich

stability a zasiahli aj slovenskú ekonomiku, vrátane slovenských vývozcov.

Produkty poskytované našou inštitúciou sú určené všetkým kategóriám exportujúcich podnikateľských subjektov - malým, veľkým aj stredným. Pre každého klienta hľadáme taký spôsob financovania, ktorý by čo najviac vyhovoval jeho potrebám. Ťažiskovým produktom v tejto oblasti je poskytovanie refinančných úverov. Pre malé a stredné firmy sú vhodné najmä produkty na báze odkupu zmeniek a odkupu pohľadávok. Súčasťou nášho portfólia je aj poskytovanie platobných a neplatobných záruk.

Pri expanzii na nové trhy by som však rád upriamil pozornosť vývozcom aj na produkty v oblasti poistenia. Poistenie proti komerčným alebo politickým rizikám, resp. ich kombinácia, eliminuje do značnej miery riziká spojené s medzinárodným obchodom a umožňuje vstupovať bez obáv na nové zahraničné trhy. Zároveň je predpokladom lepšieho prístupu k úverom komerčných bánk a zvyšuje konkurencieschopnosť exportéra s možnosťou ponúknuť svojmu klientovi výhodnejšie a lacnejšie platobné podmienky.

V roku 2002 si EXIMBANKA SR pripomína piate výročie svojho vzniku. V tomto roku chceme pokračovať v už nastúpenom úspešnom trende každoročného rastu objemu podporeného exportu a skvalitňovania poskytovaných služieb. S týmto cieľom každý rok uvádzame na trh nové produkty, či už v oblasti financovania alebo poistenia a inak to nebude ani v roku 2002, i keď naše

portfólio produktov je jasne vymedzené v zákone o EXIMBANKE SR a z tohto dôvodu aj priestor na jeho rozširovanie a modifikáciu je čiastočne limitovaný. Intenzívnejšie rozvineme informačno-propagačné aktivity, marketing a priame vzťahy s našimi exportérmi, aby boli ešte podrobnejšie informovaní o službách a produktoch EXIMBANKY SR, ktoré im môžu uľahčiť vstup na zahraničné trhy. Z týchto dôvodov uvažujeme aj o možnosti otvoriť v tomto jubilejnom roku detašované pracoviská mimo Bratislavu, aby sme sa ešte viac priblížili k našim potenciálnym klientom a partnerom.

Vážený klienti, obchodní partneri, dámy a páni, dovoľte mi, aby som sa Vám poďakoval za doterajšiu spoluprácu a prejavenú dôveru. V zložitom období významných zmien v našej krajine i v európskom a globálnom kontexte, nie je vôbec jednoduché vecne naplniť naše spoločné zábery a predsavzatia. Ubezpečujem Vás, že aj naďalej budeme robiť všetko preto, aby sme čo najviac prispeli k Vaším podnikateľským úspechom a prejavenú dôveru nesklamali.

Zároveň sa chcem poďakovať a vyjadriť svoje uznanie členom našej dozornej rady, Rady banky EXIMBANKY SR, manažmentu a všetkým zamestnancom za pracovné nasadenie, iniciatívu a prínos k dosiahnutým výsledkom. Verím, že svojím podielom na úspešnom pôsobení EXIMBANKY SR, každý z nás prispieva k rozvoju slovenskej ekonomiky a kvality života našich občanov.

Ludomír Šlahor
Guvernér

1. Vývoj ekonomiky Slovenskej republiky v roku 2001

KAPITOLA

1

V roku 2001 pokračovala SR, napriek nepriaznivému vývoju v medzinárodnom ekonomickom prostredí, úspešne v nastúpenom reformnom procese. Postupnou realizáciou štrukturálnych reforiem sa zlepšili trhové podmienky fungovania ekonomiky a vytvorili sa predpoklady pre zvýšenie jej efektívnosti a konkurencieschopnosti. K zlepšeniu hospodárskeho prostredia prispela úspešná reštrukturalizácia bankového sektora a nová legislatíva v oblasti bankovníctva.

Slovensko počas celého sledovaného obdobia úspešne pokračovalo v integračnom procese. Uzatvorilo dvadsaťdva kapitol príslušnej európskej legislatívy a ďalších osem by malo uzatvoriť do konca roku 2002. Za jednoznačne veľký úspech možno považovať tiež skutočnosť, že tento výrazný posun v rokovaní o vstupe do EÚ vrátil SR do prvej skupiny uchádzačov o toto členstvo. Uvedený vývoj mal pozitívny dopad aj na celkové medzinárodné hodnotenie našej ekonomiky. Európska komisia ju zaradila medzi funkčné trhové ekonomiky. Ratingové agentúry Standard and Poor's a Moody's vrátili rating SR do investičného pásma stabilných národných ekonomík. To vytvorilo podmienky na zvýšený záujem o vstup pre ďalších, najmä priamych zahraničných investorov.

Vstupom zahraničných podnikateľských subjektov a ich priamou kapitálovou účasťou sa zlepšilo aj medzinárodné hodnotenie dôveryhodnosti väčšiny slovenských bánk, čo vytvorilo predpoklady pre rozvoj finančného a kapitálového trhu v SR.

V roku 2001 sa podarilo zabezpečiť ďalší rast ekonomiky SR, a to i napriek celkovej recesii globálnej ekonomiky a spomaleniu rastu zahraničného dopytu. Medziročné tempo rastu tvorby HDP sa zvýšilo z 2,2% v roku 2000 na 3,3% v roku 2001. Zásľuhu na tom mal najmä obnovený rast domáceho dopytu – o 6,6%. Zvyšujúci sa rast domáceho dopytu bol evokovaný rastom investičného dopytu. Tvorba hrubého fixného kapitálu bola o 11,6% vyššia ako v roku 2000. Investície smerovali prevažne do nákupu strojov a zariadení a boli aj hlavnou príčinou rastu dovozu. Po dvojročnom poklese začal rásť aj spotrebiteľský dopyt. Konečná spotreba domácností sa zvýšila o 4%. Vyššia ako pred rokom bola aj konečná spotreba verejnej správy o 5,2%.

Napriek tomu, že celkový zahraničný dopyt zostal v roku 2001 stále relatívne vysoký (6,5%), v dôsledku vnútorného vývoja ekonomík eurozóny sa jeho rast postupne spomaľoval. Vývoz zo SR vzrástol v roku 2001 v porovnaní s rokom 2000 o 11,3% na 610,7 mld. Sk, jeho dynamika však medziročne poklesla o 18,2 percentuálneho bodu. Spomalenie rastu vývozu ovplyvnili okrem nižšej aktivity najvýznamnejších ekonomických partnerov v EÚ, čo súvisí s prejavmi globálnej recesie, aj vnútorné faktory. Vyplývajú z pomalej reštrukturalizácie výrobných odvetví, kľúčových z hľadiska exportného výkonu slovenskej ekonomiky, ai.

Dovoz vzrástol o 20,9% pri celkovom objeme 713,9 mld. Sk a pri poklese dynamiky o 5,1 percentuálneho bodu. Súviselo to primárne s akceleráciou rastu domáceho dopytu a bol výslednicou neefektívnej štruktúry výroby a ponukovej nevyváženosti. Pozitívne však je, že rozhodujúcu časť jeho prírastku tvoria dovozy, ktoré súvisia so vzrastajúcim investičným dopytom, i keď v porovnaní s rokom 2000 došlo aj k zrýchleniu rastu dovozu komodít určených pre konečnú spotrebu. Výsledkom prevahy rastu dovozu nad vývozom je rekordná výška deficitu zahraničného obchodu v objeme - 103,2 mld. Sk. Oproti roku 2000 bol vyšší o 61,5 mld. Sk. Deficit obchodnej bilancie dosiahol 10,6% z HDP oproti 4,8% v roku 2000.

V teritoriálnej štruktúre zahraničného obchodu SR pokračovala tendencia k zvyšovaniu podielu obchodu s krajinami EÚ. Vývoz do krajín eurozóny vzrástol o 12,9% a tvoril 59,9% z celkového vývozu SR. Dovoz vzrástol o 23,4% a pokrýval 49,8% z celkového dovozu.

Inflačný vývoj v roku 2001 prekročil všeobecné očakávania, keď inflácia klesla viac ako sa predpokladalo. Priemerná ročná inflácia dosiahla 7,3% (v roku 2000 12,3%) a jadrová inflácia 4,3%, čo je doteraz najnižšia hodnota. Hlavným dôvodom bola rastúca stabilita slovenskej ekonomiky, ale v neposlednom rade najmä značný pokles cien ropy a potravín.

Po niekoľkoročnom poklese sa začala v roku 2001 opäť zvyšovať reálna mzda, keď jej úroveň sa medziročne zvýšila o 0,8%. Nepodarilo sa však zatiaľ dosiahnuť väčší úspech v znižovaní vysokej miery nezamestnanosti. Priemerná miera nezamestnanosti medziročne vzrástla o 0,6 percentuálneho bodu na 19,2%, pričom pretrvávajúcim problémom sú regionálne rozdiely.

Pre rok 2002 sa očakáva, že rast slovenskej ekonomiky by sa mohol mierne zvýšiť, pričom prognózy sa pohybujú v intervale 3,2 – 3,7%. Zásluhu by na tom mal mať predovšetkým medziročný rast domáceho dopytu o 4,5%, čo súvisí najmä s očakávaným zrýchlením rastu spotrebiteľského dopytu a zachovaním relatívne vysokého rastu investičného dopytu. Vývoj zahraničného dopytu bude ovplyvňovať predovšetkým vývoj v krajinách Európskej únie, kde sa očakáva, že už od druhej polovice roka 2002 dôjde k obnoveniu ich vnútorného ekonomického rastu.

Z hľadiska štruktúry tvorby HDP jeho rast by mal byť založený tak na rozvoji produkčných odvetví ako i odvetví služieb, pričom rast HDP v službách by mal byť o niečo vyšší, čo je v súlade s našimi vnútornými predpokladmi, ale aj prevažujúcimi trendmi vo väčšine rozvinutých trhových ekonomík.

Zahraničnoobchodný vývoj Slovenska bude do značnej miery závisieť nielen od vývoja vonkajšieho ekonomického prostredia, ale aj od rastu konkurencieschopnosti výrobcov a exportérov zo Slovenska. Predikovaný negatívny vývoj salda obchodnej bilancie SR, spôsobený celkovými transformačnými manévrami a nižšou úspešnosťou reštrukturalizačných procesov, ale i prudkým rastom vnútornej investičnej i neinvestičnej spotreby vyvoláva akútnu potrebu zvýšenia ingerencie štátu pri rozsiahlej podpore vlastného exportu. Miera jej úspešnosti bude determinovaná objemom finančných zdrojov, systémovými opatreniami, ale aj dostatočne priaznivými podmienkami pre vstup ďalších zahraničných investorov. To by malo umožniť vecné zabezpečenie rastu objemu produkcie a následne aj exportu.

V roku 2002 by vzhľadom na minimálne deregulácie malo dôjsť k výraznejšiemu poklesu inflácie. Prognóza NBS hovorí o koncoročnej miere inflácie v intervale 3,5 – 4,9% a výške jadrovej inflácie v intervale 3,2 – 4,7%. Vzhľadom na predpokladaný rast priemernej inflácie by sa mala výraznejšie zvýšiť reálna mzda.

V oblasti zahraničnej zadĺženosti sa dá predpokladať, že stabilná úroveň zahraničného zadĺženia bude pokračovať aj v roku 2002, prípadne sa zníži v dôsledku splatenia časti dlhu po prerozdelení prostriedkov z privatizácie SPP, a.s. Predpokladané zvýšenie výkonnosti slovenskej ekonomiky v roku 2002 bude mať v dôsledku pokračujúcej reštrukturalizácie a privatizácie podnikovej sféry s veľkou pravdepodobnosťou opäť len minimálny vplyv na znižovanie miery nezamestnanosti. Minimálny vplyv budú mať aj očakávané rozvojové aktivity zahraničných investorov. Vzrastie však dopyt po kvalifikovaných technicky vzdelaných a jazykovo vybavených pracovníkoch.

Záverom možno konštatovať, že nastavenie pozitívnych tendencií doterajšieho vývoja vytvára základný rámec k rastu výkonnosti slovenskej ekonomiky pre rok 2002 a napĺňaniu stanovených kritérií v rámci jej začleňovania do európskych a ďalších integračných štruktúr.

Orgány EXIMBANKY SR v roku 2001

Rada banky je štatutárnym orgánom EXIMBANKY SR.

Zloženie Rady banky EXIMBANKY SR:

Predseda:	Ludomír Šlahor - guvernér
Členovia:	Ladislav Balko (september 2001) - viceguvernér Michal Borguľa - viceguvernér Martin Petříček - viceguvernér Štefan Burda (september 2001) Ivan Korčok (september 2001) Juraj Topolčány

Dozorná rada je najvyšším kontrolným orgánom EXIMBANKY SR.

Zloženie Dozornej rady EXIMBANKY SR:

Predseda:	Hana Laudárová
Členovia:	Stanislava Fejfarová (september 2001) Ján Ježo Olga Najšlová Marta Prnová (september 2001) Vladimír Stanovič (september 2001) Kristína Százová (september 2001) Imrich Šulák Jaroslava Zányiová

Guvernér je predsedom Rady banky a zastupuje EXIMBANKU SR navonok.

Zastupovanie: Za EXIMBANKU SR koná Rada banky. Za Radu banky je oprávnený podpisovať guvernér a člen Rady banky, pričom v neprítomnosti guvernéra je oprávnený podpisovať poverený viceguvernér a člen Rady banky.

2. Charakteristika inštitúcie

KAPITOLA

2

Základné údaje o inštitúcii

1. Exportno-importná banka Slovenskej republiky bola zriadená zákonom č. 80/1997 Z.z. o Exportno-importnej banke Slovenskej republiky v znení zákona č. 336/1998 Z.z. a zákona č. 214/2000 Z.z. a svoju činnosť začala 22. 7. 1997.
2. Obchodné meno inštitúcie je Exportno-importná banka Slovenskej republiky. Skrátenejší názov obchodného mena je EXIMBANKA SR.
3. Sídlo je Grösslingová 1, Bratislava, 813 50
4. EXIMBANKA SR je zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava 1, deň zápisu - 22. 7. 1997

Predmet činnosti

Predmetom činnosti sú všetky činnosti vyplývajúce zo zákona č. 80/1997 Z.z. o Exportno-importnej banke Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon") a to najmä :

- a) zastupovať Slovenskú republiku na základe poverenia vlády Slovenskej republiky (ďalej len "vláda") v medzinárodných inštitúciách a združeniach, ktorých predmet činnosti súvisí s činnosťou EXIMBANKY SR a zabezpečovať plnenie úloh vyplývajúcich z tohto zastúpenia,
- b) financovať vývozné úvery,
- c) financovať dovozné úvery,
- d) poisťovať vývozné úvery,
- e) zaistiť vývozné úvery,
- f) poskytovať záruky za vývozy,
- g) poskytovať záruky za dovozy,
- h) vymáhať pohľadávky štátu podľa poverenia ministra financií Slovenskej republiky,
- i) eskontovať a reeskontovať zmenky,
- j) vydávať dlhopisy,
- k) poskytovať poradenstvo vo veciach úverovania a poisťovania a v problematike zahraničného obchodu,
- l) zakladať právnické osoby a nadobúdať majetkové účasti v iných právnických osobách len so súhlasom vlády,

- m) investovať dočasné voľné peňažné prostriedky na tuzemskom finančnom trhu alebo na zahraničnom finančnom trhu podľa osobitného predpisu,
- n) prijať finančný úver v slovenskej mene alebo v cudzej mene od banky so sídlom v Slovenskej republike alebo od banky so sídlom v zahraničí podľa osobitného predpisu,
- o) poskytovať finančný úver v slovenskej mene alebo v cudzej mene v tuzemsku alebo do zahraničia podľa osobitného predpisu,
- p) poskytovať na základe rozhodnutia vlády Slovenskej republiky krátkodobý úver zo zdrojov EXIMBANKY SR s výnimkou zdrojov získaných na zahraničných finančných trhoch nákupom štátnych pokladničných poukážok splatných do troch mesiacov od ich nákupu na krytie výkyvov v hospodárení štátneho rozpočtu v priebehu roka,
- q) v súčinnosti s vývozcami vymáhať pohľadávky, ktoré vznikli následkom neočakávaných udalostí spôsobených rozhodnutiami štátu v krajine odberateľa alebo v tretej krajine,
- r) investovať do cenných papierov z vlastných zdrojov financovania,
- s) vykonávať ďalšie činnosti súvisiace s jej úlohami podľa zákona,
- t) EXIMBANKA SR vo vzťahu k vláde plní poradné funkcie vo veciach zahraničného obchodu, rozvoja priemyslu a iných odvetví, úverovej politiky na podporu vývozu a investovania v tuzemsku a zahraničí,
- u) EXIMBANKA SR môže poisťovať zahraničnú banku, ktorá poskytla zvýhodnený vývozný úver vývozcovi, a to do výšky podielu tovaru slovenského pôvodu na dodávke,
- v) vystupovať vo svojom mene na svetových finančných trhoch pri zabezpečovaní finančných prostriedkov potrebných na plnenie svojich úloh.

Ľudské zdroje a organizácia

Rok 2001 v oblasti riadenia ľudských zdrojov nezaznamenal zásadné zmeny. Personálna zmena sa udiala len na poste viceguvernéra poisťovacej divízie, kde Ing. Milana Milka nahradil JUDr. Ladislav Balko, PhD.

Kvalitný ľudský potenciál predstavovaný zamestnancami banky prevažne s vysokoškolským vzdelaním bol jedným z dôležitých faktorov pre dosiahnutie vysokých cieľov banky. Počet zamestnancov sa ustálil k ultimu roka na 102.

V procese vzdelávania bola pozornosť z dôvodu rastúceho počtu obchodných prípadov zameraná na zvyšovanie úrovne jazykových znalostí (najmä anglický jazyk), ako aj na rozvoj odborných a sociálnych kompetencií v súlade s individuálnym plánom rozvoja zamestnancov, ktorý vychádzal z výsledkov ich pravidelného hodnotenia.

Spolupráca s odbornou verejnosťou

So zámerom neustáleho zvyšovania informovanosti verejnosti, hlavne slovenských výrobcov a vývozcov – našich súčasných a potenciálnych klientov ako aj najširšej i odbornej verejnosti EXIMBANKA SR zorganizovala v priebehu roku 2001 niekoľko významných seminárov, prednášok a prezentácií.

Hlavnou aktivitou v tejto oblasti bola prezentácia v HN Club-e so zameraním na problematiku exportu a jeho podpory s EXIMBANKOU SR ako generálnym partnerom. Hostami tohto podujatia boli ministerka financií a štátny tajomník ministerstva hospodárstva. Toto stretnutie členov HN Club-u a hostí sa vyznačovalo vysokou a aktívnou účasťou pozvaných i následnou pozitívnou masmediálnou odozvou.

V rámci stretnutí HN Club-u organizovaných v rôznych regiónoch Slovenska, prezentovala EXIMBANKA SR možnosti podpory exportu podnikateľom z Košíc a okolia.

Zamestnanci odborných útvarov EXIMBANKY SR participovali ako prednášajúci na seminároch organizovaných regionálnymi pobočkami Slovenskej obchodnej a priemyselnej komory, Ekonomickou univerzitou v Bratislave, komerčnými bankami a regionálnymi organizáciami zaoberajúcimi sa podporou podnikania. Týmto spôsobom sa EXIMBANKA SR usilovala informačne pokryť územie celého Slovenska a tmiť tak určitý handicap, ktorý spôsobuje neexistencia jej pobočiek alebo informačných kancelárií v iných mestách.

Medzinárodná spolupráca

Rok 2001 bol pre EXIMBANKU SR rokom veľmi úspešným ako v oblasti jej hlavných činností, tak aj v oblasti rozvoja medzinárodnej spolupráce.

EXIMBANKA SR pokračovala v trende roku 2000 - budovala a rozširovala okruh spolupracujúcich inštitúcií rokovaniami, podpisovaním a realizáciou nových zmlúv o spolupráci.

V priebehu roka 2001 bolo uzatvorených niekoľko zmlúv o spolupráci s partnerskými inštitúciami typu ECA (export credit agency) - Export Credit Guarantee Company of Egypt, KEXIMBANK (Export Import Bank of Korea), Hungarian Export Import Bank Ltd.

Medzi najvýznamnejšie dohody za celé obdobie činnosti EXIMBANKY SR rozhodne patrí podpis Memoranda o porozumení s Export-Import Bank of the United States.

Koncom roku 2001 boli podpísané ešte ďalšie dve dohody; zmluva so Slovinskou Exportno-importnou bankou (Slovenska izvozna družba, d.d., Ljubljana) a s jednou z najvýznamnejších komerčných bánk v Ruskej federácii – Vneshtorgbank.

Sponzorské aktivity

Dosiahnuté hospodárske výsledky umožnili EXIMBANKE SR v priebehu roku 2001 pokračovať v jej sponzorskej činnosti. Podobne ako v minulosti, podporila EXIMBANKA SR poskytnutím finančných príspevkov na základe odporúčaní MZ SR viaceré štátne zdravotnícke zariadenia, ale aj organizácie a združenia zdravotne postihnutých občanov. Poskytnuté prostriedky boli použité najmä na nákup nevyhnutného prístrojového vybavenia a zdravotných pomôcok. Na tieto účely bolo v uplynulom roku vynaložených takmer 780 000 Sk.

Spomedzi uchádzačov o podporu formou nepeňažných darov (najmä vyradená výpočtová technika) vybrala Rada banky EXIMBANKY SR popri zdravotníckych zariadeniach aj záujemcov z radov školských zariadení a domovov mládeže z celého Slovenska.

3.1. Bankové aktivity

Pri bilancovaní výsledkov uplynulého obdobia možno konštatovať, že v roku 2001 prišlo k ďalšiemu rozvoju činností v oblasti podpory slovenského vývozu bankovými produktami. Novela zákona o EXIMBANKE SR platná od 15. júla 2000 zjednodušila schvaľovacie procesy a do budúcnosti umožnila flexibilnejšie prispôbenie produktov EXIMBANKY SR trhovým podmienkam, najmä pokiaľ ide o cenu zvýhodneného financovania a úpravu úverových a záručných podmienok. Ďalším faktorom, ktorý nepochybne ovplyvní vývoj inštitúcie ako celku a v rámci nej najmä bankových činností, bolo prijatie SR do OECD. Veríme, že táto skutočnosť sa odrazí najmä v rozšírení možností spolupráce so zahraničnými úverovými a poisťovacími agentúrami (ECA), ako i rozsiahlejšej akceptácii inštitúcie na zahraničných finančných a kapitálových trhoch.

Hlavným produktom s neustále stúpajúcim trendom boli v roku 2001 naďalej refinančné úvery; vo zvýšenej miere pokračovalo poskytovanie eskontných úverov; rozmach sme zaznamenali v oblasti schválených záruk, ktoré sa stanú z dlhodobého hľadiska nosným produktom EXIMBANKY SR, a v odkupoch pohľadávok. Financovanie sa realizovalo s ohľadom na znižovanie rizikovosti týchto operácií. Z hľadiska naplnenia strategických cieľov inštitúcie je snahou v bankových činnostiach nájsť rovnováhu pri maximalizácii podporeného exportu (ktorá prekročila úroveň 23 mld. Sk) a súčasnej minimalizácii úverových rizík. Rok 2001 bol charakterizovaný zvýšením objemu poskytnutých úverov a schválených záruk, v porovnaní s predošlým rokom, zvýšenou kontrolnou činnosťou, celoplošným znížením úrokových sadzieb.

Úverové produkty

V úverových produktoch sa EXIMBANKA SR zamerala na refinančné úvery, tzn. na krátkodobé refinancovanie do jedného roka realizované prostredníctvom komerčných bánk, a to formou trojstranného zmluvného úverového vzťahu medzi klientom, komerčnou bankou a EXIMBANKOU SR. Prostredníctvom zmlúv o účelovom refinančnom úvere EXIMBANKA SR spolupracovala s nasledovnými komerčnými bankami v SR: Banka Slovakia, a.s., HVB Bank Slovakia, a.s., ING Bank N.V., Istrobanka, a.s., Komerční banka Bratislava, a.s., Poľnobanka, a.s., Poštová banka, a.s., Prvá komunálna banka, a.s., Tatra banka, a.s. a Všeobecná úverová banka, a.s.

Pre ďalšie obdobie je pripravená spolupráca aj s Crédit Lyonnais Bank a.s., Citibank Slovakia, a.s., ČSOB, a.s. a Slovenská sporiteľňa, a.s.

Zvýšenie objemu úverov bolo sprevádzané rastom refinančných úverov so súčasným poklesom priamych úverov z titulu realizácie splátok.

Rozširovanie aktivít podpory exportu refinančnými úvermi sa vyvíja v súlade so stratégiou EXIMBANKY SR: Pokračuje rastová tendencia, pričom z odvetvového a komoditného pohľadu podpora exportu korešponduje s vecnými prioritami vývozu vytýčenými Ministerstvom hospodárstva SR. Prostredníctvom úverových produktov bol v roku 2001 podporený export v celkovej výške 21 806 mil. Sk, pričom podpora refinančnými úvermi predstavuje 20 910 mil. Sk. Z hľadiska hlavných exportných teritórií najväčšia podpora smerovala do krajín Európskej únie a ostatných krajín patriacich do OECD (spolu 56,9%), CEFTA (27%), juhovýchodnej Ázie (6,3%) a bývalých krajín SNŠ (4,1%).

Eskontné úvery

V oblasti zmenkových úverov spočívalo ťažisko činností v eskonte vlastných zmeniek. Pokiaľ ide o eskont zmeniek pre podporu malého a stredného podnikania založeného na odkupe cudzej zmenky na vlastný rad - komerčnej banky (financovanie do 10 mil. Sk), možno konštatovať, že napriek intenzívnej akvizičnej činnosti sa nepodarilo v plnej miere naplniť pôvodné očakávania na r. 2001, najmä v dôsledku nižšieho záujmu komerčných bánk poskytovať úvery v malých objemoch, resp. nedostatku kvalitných projektov a zabezpečenia zo strany exportérov. Bolo uskutočnených celkovo 26 zmenkových obchodov v objeme 605,4 mil. Sk. Vzhľadom na reštrukturalizáciu bankového sektora sa však zjednodušila administrácia uvedeného produktu, čo by sa malo prejavíť vyšším záujmom bánk o tento produkt v roku 2002.

Novým produktom bolo odkupovanie krátkodobých pohľadávok vývozcov formou eskontu zmeniek na podporu vývozu predstavujúci istú modifikovanú formu faktoringu s možnosťou regresu, ktorý začína mať významnú úlohu v podpore MSP. V tomto roku sa uskutočnilo 215 odkupov v celkovej hodnote 242 mil. Sk.

Prostredníctvom zmenkových obchodov bol podporený export výrobkov najmä strojárskeho 71,5%, ľahkého 13,5%, chemického 6,2%, potravinárskeho a elektronického priemyslu 2,7%, a to predovšetkým do krajín EÚ (67,2%), CEFTY (21%) i bývalých krajín SNŠ (8,8%).

Záruky

Novela zákona o EXIMBANKE SR zlúčením dovozného a záručného fondu do jedného fondu na záruky v zásade umožnila širšie využívanie záručných produktov. V priebehu roka 2001 boli poskytnuté viaceré bankové záruky a protizáruky ako napr. záruky za ponuku, za akontáciu a za dobré prevedenie kontraktu. EXIMBANKA SR evidovala ku koncu roka objem vystavených záruk v hodnote 351 mil. Sk, čím podporila exportné aktivity za cca 1 303 mil. Sk. Schválený objem záruk v roku 2001, ktoré však budú v prospech beneficianta vystavené v roku 2002 predstavoval 545,7 mil. Sk, čím sú vytvorené predpoklady pre rast objemu poskytnutých záruk, ale aj podpory exportu prostredníctvom záručných produktov.

Zárukami EXIMBANKA SR podporila export najmä odvetvia strojárskoho (79%), drevospracujúceho, (1%), a ostatného (20%) priemyslu do teritórií EÚ (72%), juhovýchodnej Ázie (26%) a ostatných (2%).

V budúcom období sa v oblasti záručných aktivít ráta s potenciálnym rozšírením záberu aj na oblasti dovozných úverov na dovoz výrobných technológií pre sofistikované, vyspelé výroby s vysokou pridanou hodnotou a záruk za úver na prevádzkový kapitál vo výške 80% istiny poskytnutého úveru komerčnou bankou.

Hlavné ukazovatele v roku 2001

Prostriedkami poskytnutými bankovými aktivitami bol podporený vývoz v hodnote 23 109,8 mil. Sk. Na celkovom objeme sa refinančné úvery podieľali 90,5% záruky 5,6% eskontné úvery 2,5%, odkúpenia pohľadávok 1% a priame úvery 0,3%.

Zo zdrojov EXIMBANKY SR bolo okrem iných vývozcov financovaných aj 26 z prvej stovky najväčších vývozcov Slovenska podľa objemu vývozu.

Ostatné činnosti

V rámci akvizično-propagačnej činnosti ktorá sa zameriavala hlavne na subjekty MSP, boli perspektívni klienti kontaktovaní priamo, prostredníctvom médií a formou prednášok organizovaných inštitúciami ako napr. SOPK, IZO.

V roku 2001 prišlo na základe zmien rámcových podmienok a zmlúv o refinančnom úvere k zmenám v systéme kontroly, kde ťažisko kontrolnej činnosti prevzali pracovníci EXIMBANKY SR. Uskutočnilo sa 40 kontrol účelovosti použitia prostriedkov a dodržiavania podmienok refinančných zmlúv s komerčnými bankami, zmlúv o úvere a zmlúv o zmenkových obchodoch, pričom 23 kontrol bolo uskutočnených u klientov a 17 v bankách.

Významným článkom riadenia potenciálneho rizika obchodných prípadov je realizácia analytických činností odborom analýz, v rámci ktorých EXIMBANKA SR spracováva analýzy tuzemských i zahraničných bankových subjektov s cieľom stanovovania limitov úverovej angažovanosti, analýzy strategických faktorov financovania projektov, odvetvové analýzy, komoditné analýzy ako aj teritoriálne analýzy krajín. Tieto analýzy majú periodický systematický charakter (rozdelenie krajín do rizikových skupín a stanovenie podmienok poistenia, analýzy bánk za účelom stanovovania limitov úverovej angažovanosti), ako aj individuálny podporný charakter pri schvaľovaní jednotlivých úverových obchodov, záruk, zmeniek a poistných obchodov pre potreby poistnej divízie. Pre potreby EXIMBANKY SR boli uskutočnené nasledovné analýzy.

	Pre potreby bankovej divízie	Pre potreby poisťovacej divízie	Pre potreby finančno ekonomickej divízie	Ostatné individuálne požiadavky	SPOLU
Analýzy bankových subjektov	112/*1	96/*2	70/*3	8/*4	214
Strategické a odvetvové analýzy	13/*1			4/*4	17
Teritoriálne analýzy	5/*4	23/*5		4/*6	32
SPOLU					263

/*1 úverové produkty, záruky, zmenky

/*2 poistné prípady

/*3 tvorba limitov úverovej angažovanosti, z dôvodu spoločnej úlohy s bankovou divíziou sa nezapočítavajú do položky spolu

/*4 makroekonomické analýzy

/*5 teritoriálne analýzy krajiny

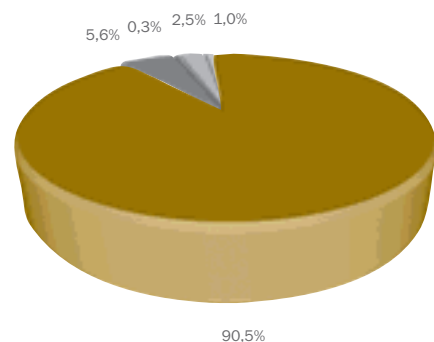
/*6 rozdelnie krajín podľa miery teritoriálneho rizika

Zámery EXIMBANKY SR v oblasti bankových aktivít

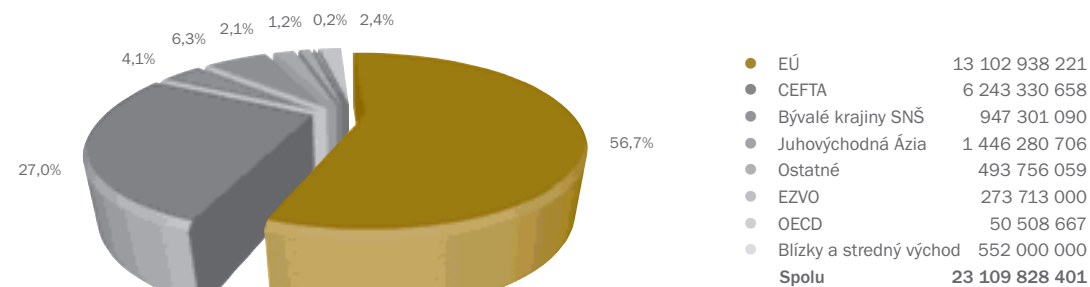
Strategický cieľ aktivít EXIMBANKY SR v oblasti bankových činností je naďalej definovaný v podpore maximálneho objemu exportu sofistikovanej výroby prevažne do krajín EÚ resp. OECD pri zabezpečení návratnosti vložených prostriedkov elimináciou rizík úverových a záručných transakcií. V roku 2002 a ďalších rokoch sa uvažuje s rozšírením činnosti o nové produkty a zvýšenie podpory exportu pomocou najmä záručných produktov, ako i zvýšenie akvizícií cudzomenových zdrojov na konkrétne projekty.

Podpora exportu bankovými činnosťami v roku 2001

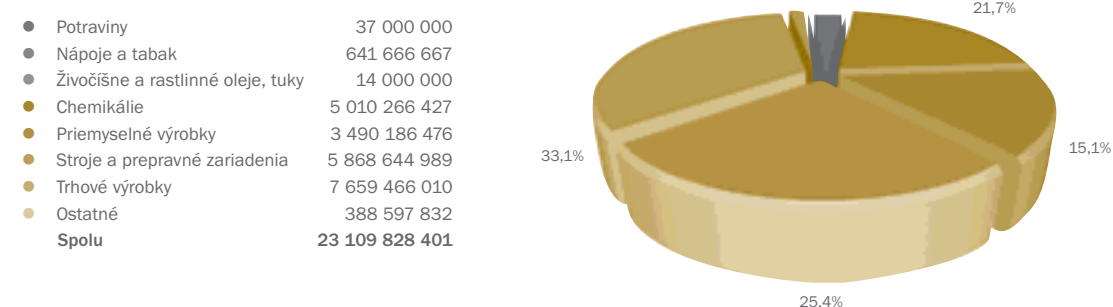
Refinančné úvery	20 910 994 927
Bankové záruky	1 303 408 825
Priame úvery	66 488 000
Eskontné úvery	586 860 842
Odkupy pohľadávok	242 075 807
Spolu	23 109 828 401



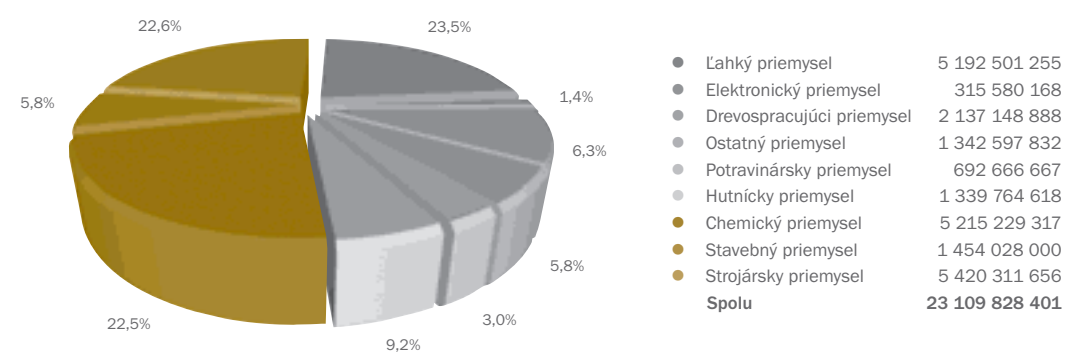
Teritoriálne členenie podpory exportu bankovými činnosťami v roku 2001



Komoditné členenie podpory exportu bankovými činnosťami v roku 2001



Odvetvové členenie podpory exportu bankovými činnosťami v roku 2001



3.2. Poisťovacie aktivity

Poistenie krátkodobých komerčných rizík

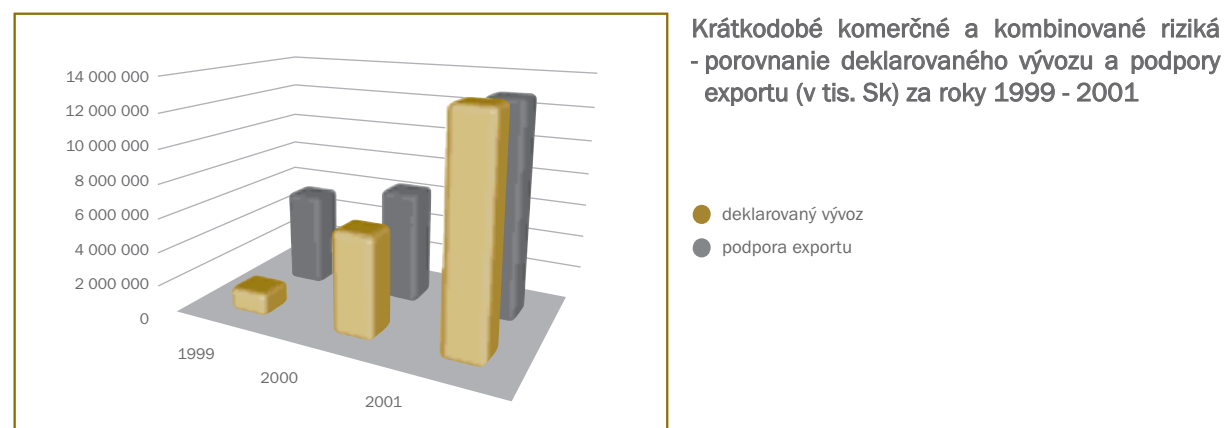
EXIMBANKA SR poistením vývozných úverov poskytuje vývozcom možnosť zabezpečiť si riziká z nezaplatenia krátkodobých vývozných pohľadávok s odkladom platby do jedného roka pri revolvingových aj jednorazových vývozoč. Aj v roku 2001 bol v krátkodobých rizikách zaznamenaný rast záujmu vývozcov o poskytované poistné služby, a to nielen o poistenie proti komerčným rizikám, ale aj s pripoistením proti politickým a iným nekomerčným rizikám (kombinované riziká).

V roku 2001 sa podarilo rozšíriť využívanie poistno-finančnej schémy odkupu poistených pohľadávok v rámci EXIMBANKY SR, ktorá bola zavedená s dôrazom na podporu malých a stredných podnikateľov. Uvedený komplexný produkt umožňuje exportérom používajúcim odklad platby od 30 do 180 dní rýchly prístup k finančným prostriedkom, čím sa kontinuálne podporujú revolvingové vývozy a zároveň je ohodnotená bonita kupujúceho, prípadne aj teritória.

Podpora exportu vyjadrená deklaroványm vývozom z poistenia krátkodobých komerčných a kombinovaných rizík dosiahla v roku 2001 objem 13 186 620 tis. Sk. Pravidelnejšie využívanie poskytnutých limitov na krytie rizika zahraničných dlžníkov sa prejavilo nárastom deklarovaneho vývozu o 119% oproti roku 2000, čo malo výrazný vplyv na splnenie plánovaných úloh v podpore exportu a predpise poistného. Na širšie využívanie úverového poistenia slovenskými vývozcami vplývalo tiež zníženie poistných sadzieb pri pripoistení krátkodobých komerčných rizík a pri pripoistení politických rizík v rokoch 2000 a 2001, čím sa spomalil rast predpísaného poistného v porovnaní s rastom deklarovaneho vývozu, avšak tento trend je v súlade so zámermi EXIMBANKY SR a jej úlohami pri podpore exportu.

Krátkodobé komerčné a kombinované riziká v tis. Sk

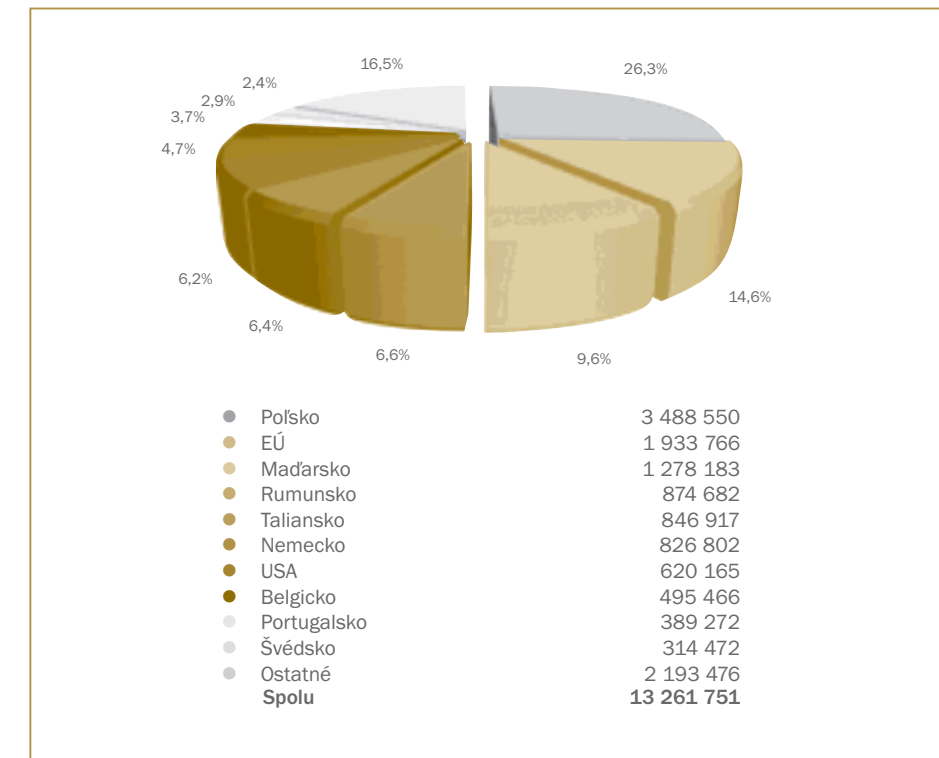
	1999	2000	2001	index 2000/1999	index 2001/2000
deklarováný vývoz	1 479 625	6 014 418	13 186 620	4,06	2,19
podpora exportu	5 951 000	7 066 283	13 186 620	1,19	1,87



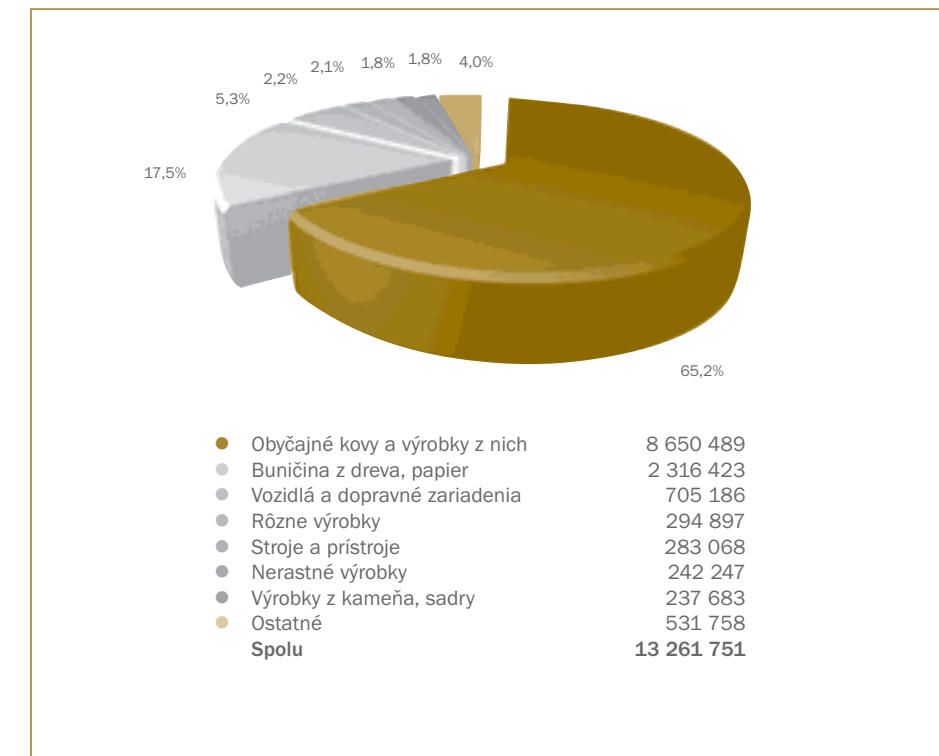
Teritoriálne členenie podpory exportu z vývozu poisteného proti krátkodobým komerčným a kombinovaným rizikám sleduje orientáciu slovenských vývozcov na trhy krajín EÚ a OECD. Štruktúra podpory exportu potvrdzuje trend zabezpečovať si úverovým poistením návratnosť platieb pri vývozech s nezaistenými platobnými podmienkami a dlhšími odkladmi platieb do krajín CEFTA, podiel ktorých dosiahol v sledovanom období 59%, v rokoch 2000 a 1999 to bolo 64%, resp. 45%. Významný rast záujmu nastal pri poistení vývozov do krajín tradičných obchodných partnerov slovenských vývozcov - Českej republiky, Maďarska a Poľska. Z krajín EÚ dosahuje najvyšší podiel poistený vývoz do Talianska a Nemecka, výrazne v priebehu celého roka rástlo aj poistenie vývozov do USA.

Komoditné členenie podpory exportu vyjadruje využívanie vývozného úverového poistenia jednotlivými odvetviami, pričom v uplynulom období sledujeme rast v absolútnych hodnotách vo všetkých sektoroch, najvýraznejší rast zaznamenávame najmä v sortimente výrobkov z kovov a výrobkov papierenského priemyslu s dôrazom na grafické papiere a hygienický program. Vysoký podiel dosahujú aj vývozy dopravných zariadení a strojov s vyšším podielom pridanej hodnoty.

Teritoriálne členenie podpory exportu poisťovacími činnosťami v roku 2001



Komoditné členenie podpory exportu poisťovacími činnosťami v roku 2001



Poistenie politických rizík

V oblasti poistenia krátkodobých politických rizík predstavoval podporený deklarovaný vývoz za rok 2001 hodnotu 75 130 tis. Sk. Z teritoriálneho hľadiska smeroval poistený vývoz na Ukrajinu, do Iránu, Indie a na Kubu.

V oblasti poistenia strednodobých a dlhodobých politických a komerčných rizík bola dokončená niekoľkoročná príprava veľkého projektu do ČLR, a to podpísaním zaistovateľskej zmluvy s EGAP, a.s., Praha koncom roka 2001. Predmetom tejto zmluvy je zaistenie slovenského podielu dodávok v celkovej hodnote asi 4 mld. Sk.

Ďalším pripravovaným väčším obchodným prípadom bol projekt vývozu investičných celkov na Kubu, ktorého realizácia sa posunula do roku 2002.

V priebehu roka 2001 boli rozpracované aj ďalšie obchodné prípady vývozu investičných celkov, výrobných zariadení a poľnohospodárskej techniky, ktorých realizácia sa predpokladá taktiež v roku 2002. Medzi najdôležitejšie patria najmä projekty smerované do Indonézie, Turecka, Tunisu, Bieloruska, Arménska a Juhoslovanskej zväzovej republiky.

Z celkovej hodnoty podpory exportu z poistenia rizík za rok 2001 predstavuje export do krajín hospodárskych zoskupení nasledovné hodnoty:

OECD:	11 917,7 mil. Sk
CEFTA:	7 841,3 mil. Sk
EÚ:	4 110,3 mil. Sk
EZVO:	322,0 mil. Sk
Blízky a stredný východ:	36,3 mil. Sk
Juhovýchodná Ázia:	1,8 mil. Sk
Ostatné*:	165,3 mil. Sk

* krajiny nezaradené do žiadneho zoskupenia

Zaistenie

Upísané krátkodobé riziká z poisťovacích činností EXIMBANKA SR v roku 2001 zaistovala na medzinárodných zaistovateľských trhoch v zmysle podmienok kvótového zaistovateľského programu na rok 2001.

Zábranná činnosť

Okrem aktívnej poisťovacej činnosti pôsobila EXIMBANKA SR aj preventívne, a to krátením, resp. zamietnutím úverových limitov v celkovej výške 3 297 mil. Sk z dôvodu nepriaznivých výsledkov analýzy zahraničných kupujúcich. Ak sa napriek výsledkom analýzy slovenskí vývozcovia rozhodli vývozné kontrakty realizovať, boli im odporúčané iné platobné a záručné nástroje.

Likvidácia škôd a vymáhanie pohľadávok

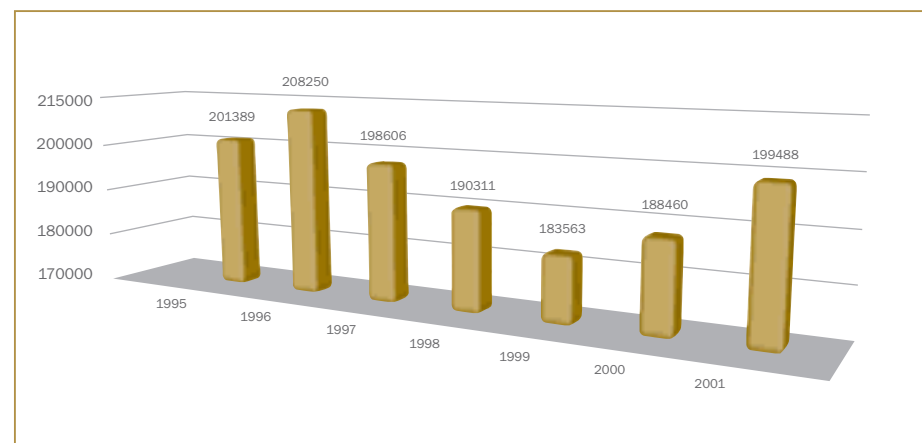
V priebehu roka 2001 poisťovní exportéri nahlásili poistné udalosti kryté poistením v celkovej výške 26,31 mil. Sk, čo je oproti roku 2000 nárast o takmer 42%. Celý objem nahlásených poistných udalostí v roku 2001 sa týkal poistenia krátkodobých vývozných úverov proti komerčným rizikám. Z hľadiska teritoriálnej štruktúry nahlásených škôd sa jednalo predovšetkým o Grécko, Francúzsko, Nórsko, Nemecko, Španielsko, USA, Česko, Poľsko, ale aj Bulharsko, Maďarsko, Švajčiarsko a Ghanu. V dôsledku zábrannej činnosti EXIMBANKY SR realizovanej v spolupráci s poistenými vývozcami, spočívajúcej predovšetkým v podnikaní účinných krokov za účelom minimalizácie škody sa podarilo doceliť úhrady vyššie uvedených poistených pohľadávok od dlžníkov pred termínom poistného plnenia v celkovej výške 6,84 mil. Sk. Do nasledujúceho ročného obdobia prešli v štádiu šetrenia poistné udalosti, u ktorých celková výška pohľadávok krytých poistením predstavovala 17,64 mil. Sk. V priebehu roka 2001 boli poskytnuté poistné plnenia v celkovej čiastke 9,83 mil. Sk, pričom všetky čiastkové plnenia sa týkali výhradne poistenia krátkodobých vývozných úverov proti komerčným rizikám.

V období roka 2001 EXIMBANKA SR evidovala aj hrozby poistných udalostí, a to v celkovej čiastke 43,13 mil. Sk, čo predstavuje oproti predchádzajúcemu roku nárast o 4,2%, pričom tieto sa opäť týkali len poistenia krátkodobých vývozných úverov. Z týchto neuhradených pohľadávok bolo celkovo 39,78 mil. Sk priebežne uhradených aj v dôsledku krokov podniknutých EXIMBANKOU SR v súčinnosti s vývozcami voči dlžníkom, čím hrozby vzniku poistných udalostí pominuli.

3.3. Metodika výpočtu podpory exportu

V tomto kontexte je relevantné poukázanie na vývoj insolvenčných prípadov v Európe v roku 2001, kedy sa ich počet zastavil na hodnote 199 488, čo v porovnaní s rokom 2000 znamená nárast o 5,9%. Takmer všetky krajiny Európskej únie zaznamenali tento negatívny trend. Azda najviac postihnutými boli Holandsko, Dánsko a Írsko, ale aj Luxembursko a Nemecko, pričom spoločným menovateľom tohto vývoja bolo nesporné spomalenie hospodárskeho rastu v eurozóne prejavujúce sa už od roku 1999. Dlhodobejší vývoj insolvenčných prípadov v Európe je zrejmy z nižšie uvedeného grafu. Ani pre rok 2002 sa v tejto oblasti vzhľadom na nepriaznivý konjunkturálny vývoj neočakáva zlepšenie.

Počet insolvenčných prípadov v Európe



Nové produkty

S cieľom podporiť výrobu určenú na vývoz, a tým umožniť lepšiu konkurencieschopnosť slovenských podnikateľských subjektov v zahraničí, bol v priebehu roku 2001 predložený na schválenie príslušným orgánom návrh podmienok pre poistenie úveru na financovanie výroby na vývoz proti riziku nesplatenia úveru v dôsledku neschopnosti vývozcu splniť podmienky vývozného kontraktu. Uvedený produkt preklenuje obdobie pred uskutočnením vývozu a umožňuje podnikateľom prístup k finančným zdrojom už počas výrobného procesu. Využitie nového produktu predpokladáme nielen pri strednodobých a dlhodobých projektoch, ale aj pri krátkodobých vývozoch.



4.1. Výsledky hospodárenia a vnútorná ekonomika v roku 2001

Rok 2001 možno z hľadiska dosiahnutých výsledkov hospodárenia charakterizovať ako jeden z najúspešnejších v histórii EXIMBANKY SR. Systematické prehlbovanie a zdokonaľovanie jej ekonomického riadenia malo svoj odraz v dosiahnutí pozitívnych výsledkov vo všetkých smeroch vývoja ekonomiky EXIMBANKY SR.

Aj v roku 2001 pokračoval rast celkového objemu majetku EXIMBANKY SR. Jej bilančná hodnota k 31. 12. 2001 dosiahla sumu 7 258 546 tis. Sk, čo predstavovalo nárast oproti predchádzajúcemu roku o 13%.

Systematickou analýzou vývoja ekonomiky a maximálnym úsilím o efektívnejšie využívanie zdrojov sa podarilo zmeniť štruktúru majetku EXIMBANKY SR v prospech aktív podporujúcich export. Rozhodujúci podiel na celkových aktívach (44,3%) dosiahli pohľadávky z poskytnutých úverov bankám v sume 3 215 012 tis. Sk. Tvorili ich predovšetkým refinančné úvery komerčným bankám vo výške 3 192 980 tis. Sk, ktoré zostali naďalej nosným produktom EXIMBANKY SR na podporu exportu. Oproti minulému roku ich objem vzrástol o 965 250 tis. Sk.

Výrazný nárast oproti minulému roku (viac ako 10-násobný) zaznamenalo priame financovanie vývozných a eskontných úverov, ktorých zostatok dosiahol výšku 658 023 tis. Sk. Zvýšenie objemu priameho financovania bolo spojené s nárastom eskontných úverov, ktorých stav k 31. 12. 2001 predstavoval 637 115 tis. Sk. Na tejto výške sa podieľali aj odkupy pohľadávok prostredníctvom eskontu zmeniek, ktoré boli zamerané na podporu exportu najmä malých a stredných podnikateľských subjektov. Pohľadávky z priameho poistenia a zaistenia vývozných úverov dosiahli k 31. 12. 2001 výšku 14 789 tis. Sk.

V porovnaní s rokom 2000 sa výrazne znížil podiel finančného majetku na celkových aktívach EXIMBANKY SR (o 17,7% na 20,3%). Finančný majetok, ktorý zahŕňa účty v NBS a v komerčných bankách, termínované vklady a stav pokladne, ku koncu roka dosiahol hodnotu 1 473 483 tis. Sk. Najvýraznejší objem v tejto skupine majetku predstavovali termínované vklady v komerčných bankách v sume 1 329 250 tis. Sk. Uvedená zložka majetku je určená predovšetkým na krytie rizík z poisťovacích aktivít EXIMBANKY SR.

S cieľom dosiahnutia primeranej výnosovosti a optimalizácie likvidity boli voľné zdroje alokované aj do štátnych pokladničných poukázok a štátnych dlhopisov. K 31. 12. 2001 mala EXIMBANKA SR vo svojom portfóliu štátne pokladničné poukázky v hodnote 699 180 tis. Sk a štátne dlhopisy v sume 543 727 tis. Sk.

Hmotný a nehmotný investičný majetok ku koncu decembra 2001 dosiahol výšku 220 124 tis. Sk. Pokles jeho hodnoty oproti minulému roku o 58 445 tis. Sk súvisel predovšetkým s jeho odpisovaním.

EXIMBANKA SR v roku 2001 hospodárila najmä s vlastnými zdrojmi (základné imanie, ostatné kapitálové fondy, rezervný fond, ostatné vlastné zdroje, hospodársky výsledok) v objeme 4 406 202 tis. Sk a zverenými zdrojmi vo výške 1 840 013 tis. Sk. V porovnaní s rokom 2000 vzrástol objem vlastných zdrojov o 191 164 tis. Sk a bol spojený iba s dosiahnutým ziskom v roku 2001. Stav zverených zdrojov financovania sa oproti minulému roku nezmenil. V priebehu roka 2001 EXIMBANKA SR získala aj cudzie zdroje, ktorých zostatok k 31. 12. 2001 dosiahol výšku 350 632 tis. Sk. Získané cudzie zdroje boli použité výhradne na financovanie úverov podporujúcich vývoz.

Racionalizáciou svojich činností EXIMBANKA SR zaznamenala v roku 2001 medziročný pokles celkových nákladov o 17,6%, pričom dosiahli výšku 280 530 tis. Sk. Rozhodujúcou mierou sa na nich podieľali všeobecné prevádzkové náklady v objeme 162 676 tis. Sk, ktoré sa taktiež v porovnaní s minulým rokom znížili o 6%. V skupine všeobecných prevádzkových nákladov zaznamenali najväčší pokles nakupované výkony (o 5 703 tis. Sk), odpisy hmotného majetku (o 2 251 tis. Sk) a mzdové náklady (o 1 653 tis. Sk).

Výsledkom kvalitnejšej správy pohľadávok v tomto roku bola aj nižšia potreba tvorby opravných položiek a rezerv na krytie rizík z bankových a poisťovacích činností. K 31. 12. 2001 bolo vytvorených 29 221 tis. Sk rezerv a opravných položiek, čo v porovnaní s rokom 2000 predstavuje zníženie o 67 188 tis. Sk (o 69,7%).

Náklady na finančné činnosti k ultimu roka dosiahli 20 951 tis. Sk a boli spojené najmä so získaním cudzích zdrojov, ktoré boli využité na financovanie proexportných aktivít. EXIMBANKA SR vyplynula za rok 2001 daňová povinnosť u dane z príjmov právnických osôb vo výške 59 140 tis. Sk.

Výnosy EXIMBANKY SR za rok 2001 dosiahli objem 503 178 tis. Sk a zaznamenali medziročný pokles o 112 194 tis. Sk, t.j. o 18,2%. Ich pokles bol spôsobený jednak znížením úrokových sadzieb zo všetkých druhov obchodovateľných aktív, ako aj nižším rozpúšťaním opravných položiek a rezerv z bankových činností ako sprievodného javu skvalitňovania úverového portfólia EXIMBANKY SR.

Na celkovej výške výnosov sa dominantne podieľali výnosy z finančných činností v čiastke 448 006 tis. Sk, zahŕňajúce hlavne výnosy z úverových a záručných aktivít a výnosy spojené s umiestňovaním voľných zdrojov na peňažnom trhu a trhu cenných papierov. Výnosy z poisťovacích činností, tvorené najmä prijatým poistným z poistenia exportných úverov, dosiahli výšku 30 411 tis. Sk.

Výsledkom celkového pozitívneho vývoja ekonomiky EXIMBANKY SR v roku 2001 bol dosiahnutý hospodársky výsledok po zdanení vo výške 222 648 tis. Sk, odrážajúci dosiahnuté úspory nákladov a primeraný vývoj výnosov.

Pozitívne výsledky v plnení poslania a vo vývoji ekonomiky EXIMBANKY SR v roku 2001, poznanie rezerv v jej aktivitách umožnili prijať ešte náročnejšie úlohy pre rok 2002. V nich sú dominantné dva ciele: pokračovaním zásadnej reštrukturalizácie zdrojov banky maximalizovať jej podporu exportu a racionalizovať náklady na vlastnú činnosť.

4.2. Vybrané údaje z účtovných výkazov EXIMBANKY SR k 31.12.2001

Súvaha

Aktíva	(tis. Sk)
1. Pokladničné hodnoty	93
2. Účty v bankách	1 473 390
3. Pohľadávky z poskytnutých úverov bankám	3 215 012
4. Pohľadávky z iných hodnôt	0
5. Pohľadávky z cenných papierov	0
6. Štandardné pohľadávky z úverov poskytnutých klientom	656 023
7. Klasifikované pohľadávky z poskytnutých úverov	2 000
8. Pohľadávky z priameho poistenia a zaistenia vývozných úverov	14 789
9. Klasifikované pohľadávky z poistenia a zaistenia	0
10. Zúčtovanie so štátnym rozpočtom (nárok na prídel do zverených zdrojov financovania)	0
11. Investičné cenné papiere a vklady	0
12. Nehmotný investičný majetok	35 814
13. Hmotný investičný majetok	184 310
14. Ostatné aktíva	434 208
15. Položky časového rozlíšenia aktívne	33 728
16. Usporiadacie účty	70
17. Obchodovateľné cenné papiere v zásobe	1 242 907
18. Aktíva celkom	7 258 546

Pasíva

1. Záväzky voči bankám	350 632
2. Záväzky z iných hodnôt	283 340
3. Záväzky z cenných papierov	0
4. Záväzky z priameho poistenia a zaistenia vývozných úverov	13 732
5. Rezervy	81 179
6. Ostatné pasíva	282 398
7. Položky časového rozlíšenia pasívne	10 604
8. Usporiadacie účty	0
9. Účelové fondy tvorené zo zverených zdrojov financovania	1 840 013
10. Účelové fondy tvorené z vlastných zdrojov financovania	825 545
11. Základné imanie a kapitálové fondy	2 685 540
12. Fondy tvorené zo zisku a ostatné fondy	448 299
13. Hospodársky výsledok minulých rokov	224 170
14. Hospodársky výsledok bežného účtovného obdobia	222 648
15. Pasíva celkom	7 258 546

Výkaz ziskov a strát

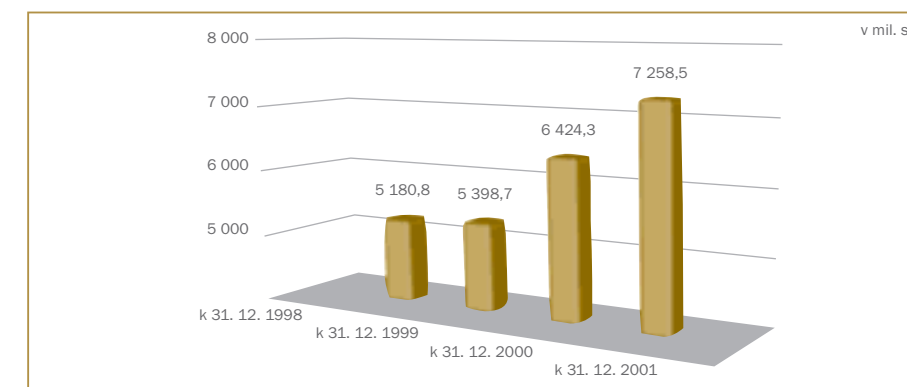
Náklady	(tis. Sk)
1. Náklady na finančné činnosti	20 951
2. Náklady spojené s poisťovacou činnosťou	5 630
3. Všeobecné prevádzkové náklady	162 676
4. Tvorba rezerv a opravných položiek	29 221
5. Ostatné prevádzkové náklady	1 842
6. Daň z príjmu z bežnej činnosti	59 112
7. Mimoriadne náklady	1 070
8. Hospodársky výsledok	222 648
9. Náklady celkom	280 530

Výnosy	(tis. Sk)
1. Výnosy z finančných činností	448 006
2. Výnosy spojené s poisťovacou činnosťou	30 411
3. Použitie rezerv a opravných položiek	24 020
4. Ostatné prevádzkové výnosy	465
5. Mimoriadne výnosy	276
6. Výnosy celkom	503 178

4.3. Vývoj vybraných ekonomických ukazovateľov od roku 1998

Vývoj celkovej bilančnej sumy EXIMBANKY SR za roky 1998 - 2001

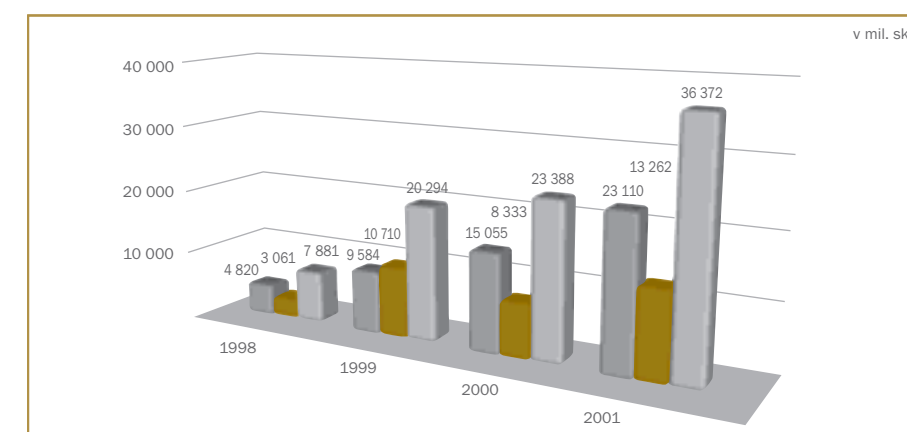
Celková bilančná suma EXIMBANKY SR v roku 2001 dosiahla výšku 7 258,5 mil. Sk, čo predstavuje oproti predchádzajúcemu roku nárast o 834,2 mil. Sk, t.j. o 13%. Uvedený nárast bol spôsobený hlavne získanými cudzími zdrojmi (350,6 mil. Sk) a dosiahnutým ziskom v roku 2001 (222,6 mil. Sk).



31. 12. 1998	31. 12. 1999	31. 12. 2000	31. 12. 2001
5 180,8	5 398,7	6 424,3	7 258,5

Vývoj podporeného exportu prostredníctvom bankových a poisťovacích činností EXIMBANKY SR za roky 1998 - 2001

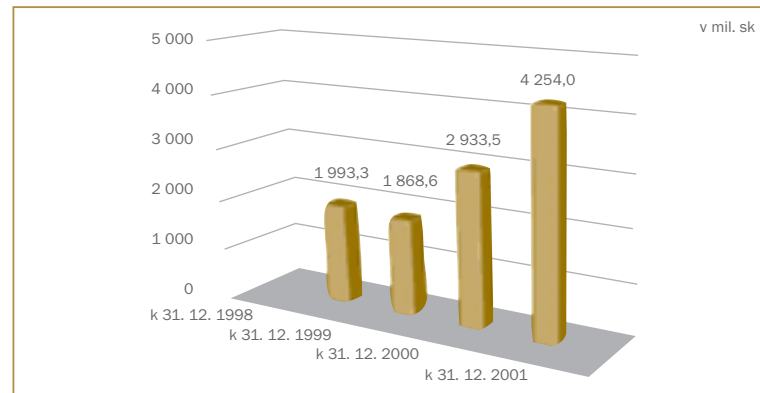
EXIMBANKA SR v roku 2001 prostredníctvom bankových a poisťovacích činností podporila export spolu vo výške 36.372 mil. Sk, čo v porovnaní s rokom 2000 predstavuje nárast o 55,5%. Na uvedenej výške sa podieľala podpora exportu prostredníctvom bankových činností v objeme 23.110 mil. Sk (53,5%-ný nárast) a podpora exportu prostredníctvom poisťovacích činností v objeme 13.262 mil. Sk (nárast o 59,2%). Pokles podporeného exportu prostredníctvom poisťovacích činností v roku 2000 bol spôsobený zmenou metodiky v tomto roku, na základe ktorej sa poistený vývoz alikvotne člení podľa dĺžky platnosti daného obchodného prípadu v príslušnom roku.



	1998	1999	2000	2001
prostredníctvom bankových činností	4 820	9 584	15 055	23 110
prostredníctvom poisťovacích činností	3 061	10 710	8 333	13 262
Eximbanka SR spolu	7 881	20 294	23 388	36 372

Celkový objem úverových a záručných aktivít EXIMBANKY SR za roky 1998 - 2001

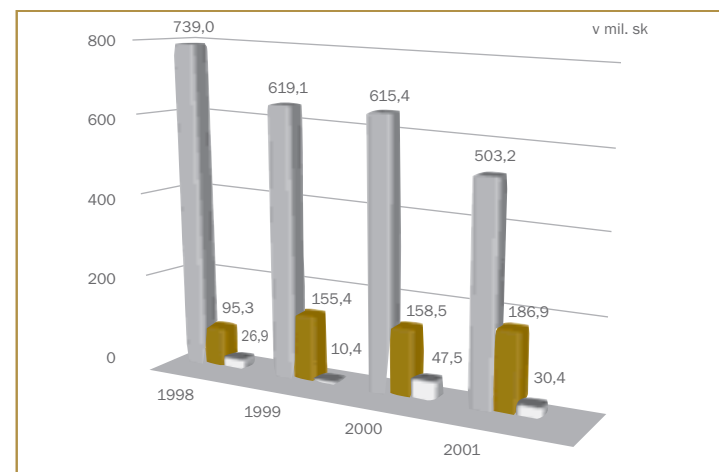
Celkový objem úverových a záručných aktivít ku koncu roka 2001 dosiahol 4 254,0 mil. Sk, čo predstavuje nárast oproti minulému roku o 45%. Na tejto výške sa podieľali poskytnuté refinančné úvery sumou 3 193,0 mil. Sk, eskontné úvery 659,2 mil. Sk, priame úvery klientom 75,2 mil. Sk a vystavené záruky 326,6 mil. Sk.



31. 12. 1998	31. 12. 1999	31. 12. 2000	31. 12. 2001
1 993,3	1 868,6	2 933,5	4 254,0

Vývoj výnosov EXIMBANKY SR za roky 1998 - 2001

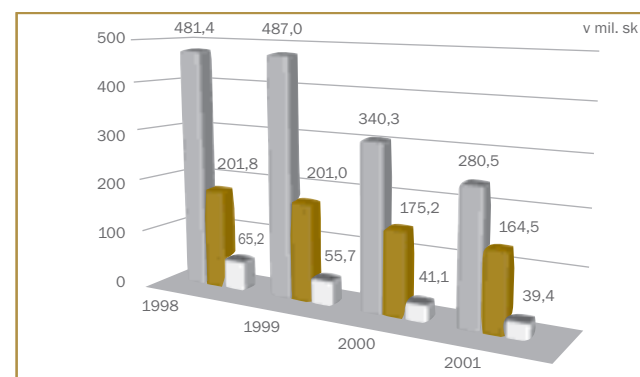
Celkové výnosy EXIMBANKY SR v roku 2001 predstavovali výšku 503,2 mil. Sk, čo znamená pokles oproti predchádzajúcemu roku o 18,2% v dôsledku všeobecného poklesu úrokových sadzieb. Na ich výške sa podieľali výnosy z úverových a záručných aktivít sumou 186,9 mil. Sk (nárast o 17,9% v porovnaní s rokom 2000) a výnosy spojené s poisťovacou činnosťou v objeme 30,4 mil. Sk (pokles o 36% v porovnaní s rokom 2000).



	1998	1999	2000	2001
celkové výnosy	739,0	619,1	615,4	503,2
výnosy z úverových a záručných aktivít	95,3	155,4	158,5	186,9
výnosy spojené s poisťovacou činnosťou	26,9	10,4	47,5	30,4

Vývoj nákladov EXIMBANKY SR za roky 1998 - 2001

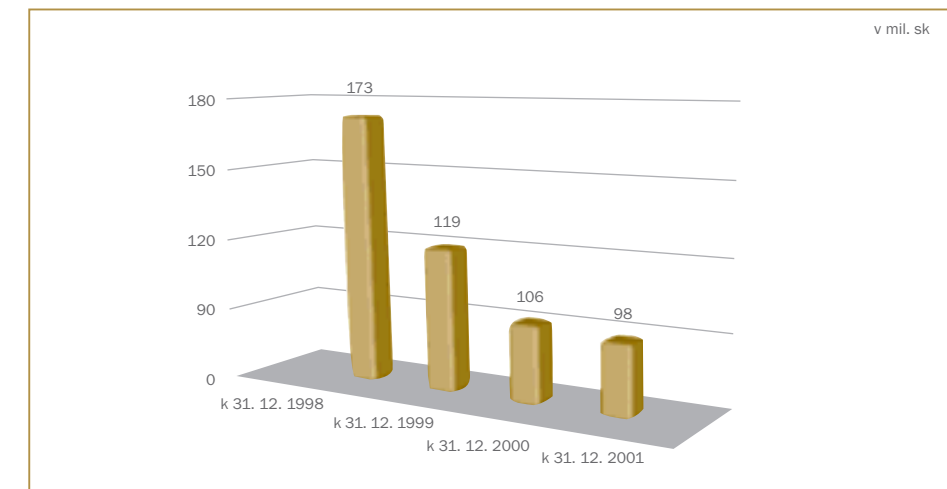
Celkové náklady EXIMBANKY SR v roku 2001 predstavovali výšku 280,5 mil. Sk, čo predstavuje pokles oproti predchádzajúcemu roku o 17,6%. Na celkových nákladoch EXIMBANKY SR sa v rozhodujúcej miere podieľali prevádzkové náklady v objeme 164,5 mil. Sk (pokles o 6,1% v porovnaní s rokom 2000). Mzdové náklady EXIMBANKY SR v roku 2001 dosiahli výšku 39,4 mil. Sk, čo je medziročne pokles o 4%.



	1998	1999	2000	2001
celkové náklady	481,4	487,0	340,3	280,5
prevádzkové náklady	201,8	201,0	175,2	164,5
mzdové náklady	65,2	55,7	41,1	39,4

Vývoj počtu zamestnancov EXIMBANKY SR za roky 1998 - 2001

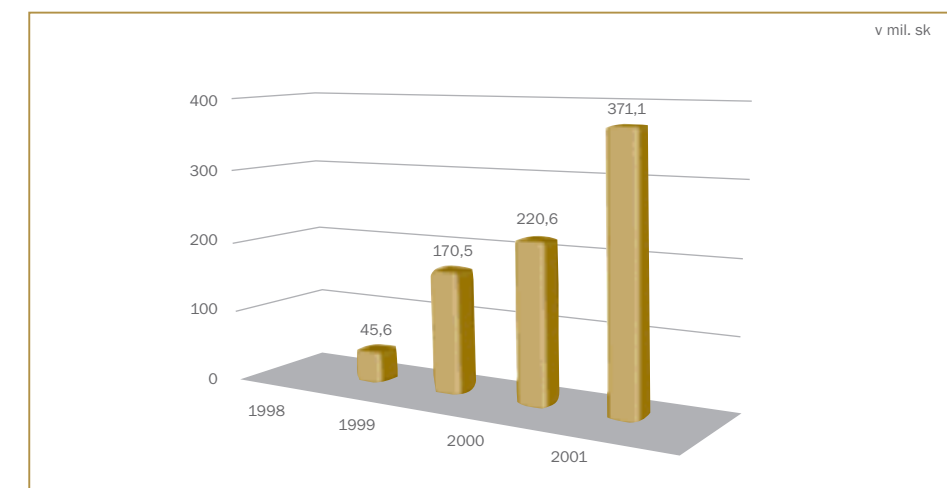
Ku koncu roka 2001 dosiahol celkový počet zamestnancov EXIMBANKY SR stav 98 zamestnancov, čo je pokles oproti predchádzajúcemu roku o 8 zamestnancov.



k 31. 12. 1998	k 31. 12. 1999	k 31. 12. 2000	k 31. 12. 2001
173	119	106	98

Vývoj podporeného exportu prostredníctvom EXIMBANKY SR na jedného zamestnanca za roky 1998 - 2001

Ku koncu roka 2001 predstavovala výška podporeného exportu prostredníctvom EXIMBANKY SR pripadajúca na jedného zamestnanca 371,1 mil. Sk, čo je nárast oproti predchádzajúcemu roku o 150,5 mil. Sk (o 68,2%).



	1998	1999	2000	2001
podpora exportu	7 881	20 294	23 388	36 372
počet zamestnancov	173	119	106	98
	45,6	170,5	220,6	371,1

**INTERAUDIT Group, s. r. o., Šancova 112,
831 04 Bratislava**

SPRÁVA AUDÍTORA
o audite účtovnej závierky za rok 2001
EXPORTNO – IMPORTNEJ BANKY SR
Grosslingova 1, Bratislava

Vykonalí sme audit priloženej účtovnej závierky Exportno-importnej banky Slovenskej republiky, IČO: 35722959, so sídlom v Bratislave, ul. Grosslingová 1, za účtovné obdobie, ktoré sa skončilo 31. decembra 2001. Audit ročnej účtovnej závierky bol vykonaný podľa Zákona NR SR č. 73/92 Z. z. o audítoroch a Slovenskej komore audítorov a Slovenských audítorských štandardov.

Za vedenie účtovníctva, jeho úplnosť, preukaznosť, správnosť a za zostavenie účtovnej závierky zodpovedajú štatutárne orgány banky. Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na priloženú účtovnú závierku ako celok, na základe vykonaného auditu podľa vyššie uvedených zákonných postupov. Audit ročnej účtovnej závierky sme naplánovali a vykonali obvyklým spôsobom, pri rešpektovaní princípu významnosti.

Účtovná závierka pozostáva zo súvahy, výkazu ziskov a strát a prílohy k účtovnej závierke. Účtovná závierka je zostavená v súlade so zákonom o účtovníctve a s postupmi účtovania platnými pre Exportno-importnú banku Slovenskej republiky. Pri overovaní ročnej účtovnej závierky sme nezistili podstatné rozdiely, ktoré by spochybňovali úplnosť, pravdivosť a správnosť vykázaného stavu majetku, záväzkov a vykázaného výsledku hospodárenia. Účtovné zápisy, na základe ktorých bola účtovná závierka zostavená, boli vo všetkých významných súvislostiach vykonané podľa platných zákonov a uvedených postupov účtovania.

Podľa nášho názoru účtovná závierka účtovnej jednotky – Exportno-importnej banky SR za účtovné obdobie, ktoré sa skončilo 31. decembra 2001 vo všetkých podstatných náležitostiach verne zobrazuje stav majetku, záväzkov, vlastného imania a finančnú situáciu, ako aj dosiahnutý výsledok hospodárenia.

V Bratislave 15. apríl 2002
Zodpovedný audítor: Ing. Štefan Fabian
Licencia SKAU č. 200


INTERAUDIT Group, s. r. o.
Licencia SKAU č. 168
Ing. Vladimír Kolenič
Konateľ spoločnosti



ERNST & YOUNG AUDIT
SLOVENSKO, K.S.

■ Panenská 8
811 03 Bratislava
SLOVAK REPUBLIC

■ Tel.: (02) 5922 9111
Fax: (02) 5443 1000

■ Poštová adresa:
P. O. Box 121
810 00 Bratislava 1
SLOVAK REPUBLIC

Správa audítora zakladateľovi Eximbanky SR

Vykonali sme audit priloženej súvahy Eximbanky SR k 31. decembru 2001 a príslušného výkazu ziskov a strát, peňažných tokov a zmien vo vlastnom imaní za uplynulý rok. Za tieto finančné výkazy je zodpovedné vedenie Eximbanky SR. Našou úlohou je vyjadriť názor na tieto finančné výkazy na základe nášho auditu.

Audit sme uskutočnili v súlade s medzinárodnými auditorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov musíme audit naplánovať a vykonať tak, aby sme získali objektívne presvedčenie, že finančné výkazy neobsahujú významné nesprávnosti. Audit zahŕňa overenie dokladov, ktoré preukazujú čiastky uvedené vo finančných výkazoch, na základe testov, ako aj posúdenie účtovných princípov použitých pri vypracovaní finančných výkazov a vyhodnotenie závažných odhadov vedenia spoločnosti, ako aj celkové posúdenie prezentácie finančných výkazov. Sme presvedčení, že audit nám poskytol objektívny základ pre náš výrok.

Podľa nášho názoru finančné výkazy za rok 2001 zobrazujú pravdivo a verne finančnú situáciu Eximbanky SR k 31. decembru 2001, výsledky jej činnosti a peňažné toky za uplynulý rok v súlade s medzinárodnými účtovnými štandardmi.

Upozorňujeme na skutočnosť, že audit finančných výkazov za rok 2000 vykonala iná auditorská firma. K finančným výkazom za rok 2000 vydala vo svojej správe zo dňa 2. marca 2001 výrok bez výhrad.



Ernst & Young Audit Slovensko, k.s.

15. apríla 2002
Bratislava
Slovenská republika

6.1. Účtovná zvierka zostavená podľa medzinárodných účtovných štandardov „IAS“

Súvaha k 31. decembru 2001

Bod prílohy	2001 tis. Sk	2000 tis. Sk	
Aktíva			
Peniaze	93	237	
Cenné papiere držané do splatnosti	6	1 217 506	
Úložky v bankách a úvery a pôžičky poskytnuté bankám	7	4 671 288	
Úvery poskytnuté klientom	8	657 555	
Investičný majetok	9	220 124	
Náklady a príjmy budúcich období	10	59 129	
Ostatné aktíva	11	16 109	
Aktíva celkom	6 841 804	6 154 773	
Pasíva			
Technické rezervy na poisťovacie činnosti	12	54 287	
Závazky voči bankám	13	350 632	
Výdavky a výnosy budúcich období		10 605	
Ostatné záväzky	14	219 206	
Pasíva celkom	634 730	151 188	
Zverené a vlastné zdroje financovania s obmedzeným použitím	15	2 665 557	2 513 288
Vlastné imanie			
Základné imanie		2 670 000	2 670 000
Kapitálové fondy a fondy tvorené zo zisku		452 699	245 046
Nerozdelený zisk		217 598	328 806
Zisk za účtovný rok		201 220	246 445
Vlastné imanie celkom	16	3 541 517	3 490 297
Pasíva celkom, zverené a vlastné zdroje financovania s obmedzeným použitím a vlastné imanie		6 841 804	6 154 773
Podsúvahové aktíva	26	326 645	589 352
Podsúvahové pasíva	26	642 116	4 787

Priložené body 1 až 26 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej zvierky.

Podpisy v mene Rady banky
15. apríla 2002

Doc. RNDr. Ing. Ľudomír Šlahor, CSc.
Guvernér

JUDr. Ladislav Balko, PhD.
Viceguvernér

Výkaz ziskov a strát

Rok končiaci 31. decembra 2001

Bod prílohy	2001 tis. Sk	2000 tis. Sk
Výnosové úroky	416 725	474 402
Nákladové úroky	(5 507)	0
Čisté výnosové úroky	17	411 218
Zmena stavu rezerv na straty z bankovej činnosti, netto	18	(14 731)
Čisté výnosové úroky po odpočítaní opravných položiek	396 487	485 667
Predpísané poistné, netto	19	17 728
Zisky z obchodovania, netto	4 247	6 295
Prijaté poplatky a provízie, netto	10 481	4 313
Zmena stavu technických rezerv, netto	10 621	(20 121)
Zmena stavu opravných položiek k stratám z poisťov. činnosti, netto	33	92
Ostatné výnosy	20 212	6 113
Ostatné prevádzkové výnosy	63 322	37 499
Vyplatené poistné plnenia, netto	(4 108)	(1 498)
Mzdy a sociálne náklady	20	(71 608)
Administratívne náklady	20	(53 586)
Odpisy a amortizácia investičného majetku	(59 405)	(62 252)
Odpis pohľadávok z poistenia	(63)	(0)
Ostatné prevádzkové náklady	(15 268)	(1 242)
Prevádzkové náklady	(204 038)	(209 853)
Zisk pred zdanením	255 771	313 313
Daň	21	(54 868)
Zisk za účtovný rok	201 220	246 445

Priložené body 1 až 26 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

Podpisy v mene Rady banky
15. apríla 2002

Doc. RNDr. Ing. Ľudomír Šlahor, CSc.
Guvernér

JUDr. Ladislav Balko, PhD.
Viceguvernér

Výkazy vlastného imania

Rok končiaci 31. decembra 2001

	Základné imanie tis. Sk	Kapitálové fondy a fondy tvorené zo zisku tis. Sk	Nerозdelený zisk tis. Sk	Zisk za účtovný rok tis. Sk	Vlastné imanie tis. Sk
Stav k 1. januáru 2001	2 670 000	245 046	328 806	246 445	3 490 297
Prevod do kapitálových fondov a fondov tvorených zo zisku		207 653		(207 653)	
Prevod do zverených zdrojov financovania s obmedzeným použitím			(111 208)	(38 792)	(150 000)
Zisk za rok 2001				201 220	201 220
Stav k 31. decembru 2001	2 670 000	452 699	217 598	201 220	3 541 517

	Základné imanie tis. Sk	Kapitálové fondy a fondy tvorené zo zisku tis. Sk	Nerозdelený zisk tis. Sk	Zisk za účtovný rok tis. Sk	Vlastné imanie tis. Sk
Stav k 1. januáru 2000	2 370 000	538 440	180 480	154 932	3 243 852
Rozdelenie zisku za rok 1999		6 606	148 326	(154 932)	
Zvýšenie základného imania	300 000	(300 000)			
Zisk za rok 2000				246 445	246 445
Stav k 31. decembru 2000	2 670 000	245 046	328 806	246 445	3 490 297

Priložené body 1 až 26 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

Podpisy v mene Rady banky
15. apríla 2002

Doc. RNDr. Ing. Ľudomír Šlahor, CSc.
Guvernér

JUDr. Ladislav Balko, PhD.
Viceguvernér

Výkazy peňažných tokov

Rok končiaci 31. decembra 2001

	2001 tis. Sk	2000 tis. Sk
Zisk za účtovný rok	201 220	246 445
Odpisy	59 405	62 252
Opravné položky k stratám z úverov	14 764	(11 357)
Prevádzkový zisk pred zmenou stavu pracovného kapitálu	275 389	297 340
Úložky v bankách, úvery a pôžičky poskytnuté bankám	(557 882)	(1 052 305)
Úvery poskytnuté klientom	(596 361)	26 419
Náklady a príjmy budúcich období	8 178	(14 729)
Ostatný majetok	23 296	(6 816)
Technické rezervy na poisťovacie činnosti	(10 621)	20 121
Závazky voči bankám	350 632	0
Výdavky a výnosy budúcich období	5 620	(2 718)
Ostatné záväzky	134 776	1 152
Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti	(642 362)	(1 028 876)
Cenné papiere držané do splatnosti	(196 572)	(217 330)
Investičný majetok	(959)	10 766
Čisté peňažné toky z investičnej činnosti	(197 531)	(206 564)
Zverené a vlastné zdroje financovania s obmedzeným použitím	2 269	594 902
Ostatné pohyby	2 269	594 902
Čisté peňažné toky celkom	(562 235)	(343 198)
Peniaze a peňažné ekvivalenty k 1. januáru	2 732 648	3 075 846
Peniaze a peňažné ekvivalenty k 31. decembru	2 170 413	2 732 648

Peniaze a peňažné ekvivalenty k 31. decembru:

	2001 tis. Sk	2000 tis. Sk
Peniaze	93	237
Pokladničné poukážky	699 180	699 936
Úložky v bankách, úvery a pôžičky poskytnuté bankám	1 471 140	2 032 475
Peniaze a peňažné ekvivalenty k 31. decembru	2 170 413	2 732 648

Príloha k finančným výkazom

Rok končiaci 31. decembra 2001

1. HLAVNÁ ČINNOSŤ

Eximbanka SR ("Banka") bola založená 1. júla 1997 v súlade so zákonom č. 80/1997 Z.z. ako právnická osoba so špeciálnym účelom. Štát je jediným vlastníkom banky. Hlavným poslaním banky je podpora vývozu a dovozu, a to v súlade so zahraničnou, obchodnou, menovou a priemyselnou politikou štátu, prostredníctvom financovania a poisťovania exportných a importných úverov. Banka pôsobí výlučne v Slovenskej republike.

Sídlo banky je Grösslingová 1, 813 50 Bratislava, Slovenská republika. V roku 2001 mala banka v priemere 101 zamestnancov (111 zamestnancov v roku 2000).

Členovia Rady banky a Dozornej rady k 31. decembru 2001:

Rada banky

Predseda: Doc. RNDr. Ing. Ľudomír Šlahor, CSc.
Členovia: Ing. Martin Petříček, CSc.
JUDr. Ladislav Balko, PhD.
Ing. Michal Borguľa
Ing. Juraj Topolčány
Ing. Štefan Burda
Ing. Ivan Korčok

Dozorná rada

Predseda: Mgr. Hana Laudárová
Členovia: Ing. Oľga Najšlová
JUDr. Jaroslava Zányiová
Ing. Stanislava Fejfarová, CSc.
Ing. Marta Prnová
Ing. Imrich Šulák
Ing. Ján Ježo
Ing. Vladimír Stanovič, CSc.
Mgr. Kristína Százová

2. SÚČASNÉ EKONOMICKÉ A POLITICKÉ PROSTREDIE

Slovensko je krajina s relatívne bohatou tranzitívnou ekonomikou dobre integrovanou v strednej Európe. Štrukturálne reformy a priame zahraničné investície (PZI) prispievajú k modernizácii ekonomiky a kapitálovej vybavenosti a zvyšovaniu produktivity a ziskovosti. Štátne banky boli rekapitalizované a následne predané zahraničným investorom. Avšak vplyv štrukturálnych zmien na makroekonomické výsledky sa ešte nestihol prejaviť.

Slovenská ekonomika je charakterizovaná približne 3,3% rastom HDP za rok 2001. Nezamestnanosť sa udržiava na úrovni 20%. Deficit bežného účtu sa alarmujúco zvýšil z 3,6% HDP v roku 2000 na predpokladaných 8,9% v roku 2001, čo už viedlo k obmedzeniu znížovania úrokových sadzieb a tým hospodárskeho rastu. Predpokladaná reakcia na strane ponuky bude musieť prísť rýchlo, pretože v roku 2002 už nebude možné v takej miere financovanie prostriedkami PZI z privatizácie, ako to bolo v roku 2000. Znepokojujúca je aj fiškálna pozícia, pretože politika bola po prijatí úsporného balíka opatrení v roku 1999 neustále uvoľňovaná.

Na Slovensku sa uskutočnia v septembri parlamentné voľby a Slovensko stojí pred kľúčovými rozhodnutiami týkajúcimi sa vstupu do EÚ a NATO. Pokračovanie štrukturálnych reforiem, transparentnosť a dodržiavanie fiškálnej disciplíny bude závisieť od novej vlády.

3. ZÁKLAD PREZENTÁCIE ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Finančné výkazy boli vypracované v súlade s medzinárodnými účtovnými štandardmi (IAS) s údajmi v tisícoch slovenských korún, pokiaľ nie je uvedené inak.

Banka vedie účtovníctvo a pripravuje výkazy pre štatutárne účely v súlade so slovenskými účtovnými predpismi a ostatnými príslušnými predpismi (GAAP). Priložená účtovná závierka bola vypracovaná na základe účtovných záznamov banky s primeranými úpravami a reklasifikáciami pre potreby verného zobrazenia v súlade so štandardmi stanovenými Výborom pre medzinárodné účtovné štandardy.

Niektoré porovnateľné čiastky boli reklasifikované, aby boli v súlade s prezentáciou prijatou v roku 2001.

Rozdiely medzi nerozdeleným ziskom a ziskom za účtovný rok podľa slovenských a medzinárodných účtovných štandardov:

	2001 Nerozdelený zisk tis. Sk	Zisk za účtovný rok tis. Sk	2000 Nerozdelený zisk tis. Sk	Zisk za účtovný rok tis. Sk
Podľa slovenských účtovných zásad	224 170	222 648	324 170	275 053
Odmeny zamestnancom	(9 100)	(18 900)		(26 500)
Precenenie bankových dlhopisov	8 241	(8 241)		8 241
Odložená daň	(4 589)	4 589		(4 589)
Technická rezerva na milénium	3 000	(3 000)		3 000
Technická rezerva na poistné plnenia a poistné bud. období	(4 124)	4 124		(4 124)
Ostatné			4 636	(4 636)
Podľa medzinárodných účtovných štandardov	217 598	201 220	328 806	246 445

4. ODHADY VEDENIA

Pri príprave účtovnej závierky v súlade s IAS je potrebné, aby vedenie vykonalo odhady a stanovilo predpoklady, ktoré majú vplyv na vykazovanú výšku aktív a pasív a zverejnenie potenciálnych aktív a pasív k dátumu vypracovania účtovnej závierky a vykazované výnosy a náklady počas vykazovaného obdobia. Skutočnosť sa môže líšiť od týchto odhadov.

5. HLAVNÉ ÚČTOVNÉ ZÁSADY

a) Základ účtovania

Účtovná závierka bola vypracovaná na základe ocenenia v historických cenách.

b) Zákonné požiadavky

Nakoľko banka je subjektom so špeciálnym postavením, nevzťahujú sa na ňu zákonné požiadavky Národnej banky Slovenska (NBS) ohľadom obzretného podnikania bánk. Ročný rozpočet banky schvaľuje Národná rada Slovenskej republiky (parlament).

c) Úložky v bankách, úvery a pôžičky poskytnuté bankám

V rámci svojej bežnej činnosti banka požičiava alebo ukladá v iných finančných inštitúciách prostriedky na rôzne obdobia. Úložky v bankách, úvery a pôžičky poskytnuté bankám sú prvotne ocenené v cene obstarania a následne v amortizovanej hodnote. Vzhľadom k tomu, že tieto úložky finančných prostriedkov predstavujú nezabezpečené úvery, vedenie banky vytvára všeobecné opravné položky k rizikám z možných strát. Banka tvorí aj špecifické opravné položky pre individuálne prípady.

d) Úvery poskytnuté klientom

Úvery klientom sú uvedené podľa nesplatených čiastky istiny po odpočítaní opravných položiek k stratám z úverov (pozri bod 8). V každom účtovnom období je opravná položka k stratám z úverov upravená tak, aby zohľadňovala odhady vedenia banky týkajúce sa strát z úverov, ktoré sa vyskytli v priebehu účtovného obdobia a neustále úpravy predchádzajúcich odhadov strát, ktoré sa vyskytli v predchádzajúcich obdobiach.

Banka využíva ako základ pre tvorbu opravných položiek monitorovanie úverového rizika, pri ktorom zohľadňuje niekoľko faktorov, a to: súčasné ekonomické podmienky na trhu, ktoré ovplyvňujú schopnosť klientov banky splácať úver, prevádzkové a finančné výsledky klientov, platobnú disciplínu pri jednotlivých úveroch a zmeny v hodnote ich zabezpečenia, skúsenosť s platobnou disciplínou klienta a podrobné analýzy špecifických veľkých úverových prípadov.

Výpočet výšky opravných položiek k stratám z úverov sa robí v súlade s internými predpismi banky. Pri stanovení opravných položiek banka najskôr preskúma všetky úvery, aby stanovila, či by sa mala k jednotlivým úverom vytvoriť špecifická opravná položka. Keď je úver označený ako klasifikovaný, opravná položka k možným stratám z úveru sa tvorí k tej čiastke úveru, ktorá bude pravdepodobne nedobytná. Hodnota zábezpeky úveru sa určí z odhadovanej realizovateľnej hodnoty zábezpeky a berie sa do úvahy pri odhade potrebnej výšky opravných položiek.

Banka zatrieduje úvery do piatich kategórií podľa schopnosti dlžníka splácať záväzok a historických údajov o splácaní úveru. Výšku opravných položiek určí na základe vlastnej skúsenosti a úsudkoch vedenia o najpravdepodobnejšej výške straty pri klasifikovaných úveroch.

Banka zatrieduje tieto úvery do nasledovných kategórií a tvorí k nim opravnú položku:

	%
Štandardné úvery klientom - do jedného roka	5% z nominálnej hodnoty
Štandardné úvery klientom - viac ako 1 rok	2% z nominálnej hodnoty
Štandardné úvery bankám	2% z nominálnej hodnoty
Štandardné úvery s výhradou	5% z nominálnej hodnoty
Neštandardné úvery	20% z čistej úverovej angažovanosti
Pochybné úvery	50% z čistej úverovej angažovanosti
Stratové úvery	100% z čistej úverovej angažovanosti

Po potvrdení straty z úveru podpornou dokumentáciou sa hodnota úveru zníži, čím sa zníži opravná položka k stratám z úverov.

Pokiaľ omeškaná platba úroku alebo istiny spĺňa dočasné kritéria banky pre klasifikované úvery (90 dní a viac po lehote splatnosti) alebo pokiaľ je vedenie presvedčené, že splatný zmluvný úrok alebo istina je nedobytná, úver sa označí ako klasifikovaný a k časovo rozlíšenému úroku sa vytvorí opravná položka vo výške 100%.

Výška opravných položiek je založená na odhadoch zohľadňujúcich príslušné faktory, ktoré majú vplyv na návratnosť úveru a hodnotu zabezpečenia. Výška konečnej straty sa môže líšiť od týchto odhadov.

e) Cenné papiere držané do splatnosti

Cenné papiere držané do splatnosti sú finančným nástrojom s fixnou dobou splatnosti, pri ktorých má banka pozitívnu vôľu ich držby a je schopná ich držať až do doby splatnosti. Cenné papiere držané do splatnosti sú ocenené v amortizovanej hodnote použitím metódy efektívneho úroku. Pri cenných papieroch držaných do splatnosti účtovaných v amortizovanej hodnote zisk alebo strata je zúčtovaná, ak sú tieto cenné papiere vyradené alebo znehodnotené a taktiež počas amortizačného procesu.

f) Deriváty

Banka sa nezaobrá obchodovaním alebo zaisťovaním finančných derivátov, a preto nemá ku koncu roka žiadne otvorené derivátové pozície.

g) Podielové cenné papiere a vklady v spoločnostiach

Banka nevlastní podielové cenné papiere alebo vklady.

h) Investičný majetok

Investičný majetok sa účtuje v historických cenách po odpočítaní oprávok. Odpisy sa vykonávajú rovnomerne, s výnimkou pozemkov a nedokončených investícií, počas predpokladanej doby životnosti majetku.

Doba životnosti majetku:

	Počet rokov
Budovy	40
Stroje a zariadenia	4 - 8
Dopravné prostriedky	4
Nehmotný majetok	5

Nedokončené investície sa neodpisujú. Začínajú sa odpisovať až po zaradení do užívania.

i) Prepočet cudzej meny

Transakcie vyjadrené v cudzej mene sa prepočítavajú kurzom NBS ku dňu uskutočnenia transakcie. Peňažné aktíva a pasíva v cudzej mene sa prepočítavajú na slovenské koruny kurzom Národnej banky Slovenska platným ku dňu zostavenia súvahy. Rozdiely medzi zmluvným výmenným kurzom a kurzom NBS v deň uskutočnenia transakcie sú zahrnuté v kurzových ziskoch alebo stratách. Akékoľvek zisky alebo straty z aktív a pasív v cudzej mene vyplývajúce zo zmeny výmenného kurzu po dátume uskutočnenia transakcie sú účtované ako kurzové zisky alebo straty. Kurzové zisky a straty sú zahrnuté do ostatných výnosov a ostatných prevádzkových nákladov vo výkaze ziskov a strát.

j) Účtovanie výnosov a nákladov

Výnosové a nákladové úroky a provízie zo záruk sa účtujú na základe časového rozlíšenia. Ostatné provízie a ostatné výnosy sa účtujú do výnosov pri ukončení príslušnej transakcie. Neúrokové náklady sa účtujú v čase uskutočnenia transakcie.

k) Daň

Daňová povinnosť banky sa podľa predpisov Slovenskej republiky vypočíta z účtovného hospodárskeho výsledku vykázaného vo výkaze ziskov a strát, vypracovaného podľa slovenských účtovných zásad, po úprave pre daňové účely. Odložená daň sa účtuje, keď vznikne dočasný rozdiel medzi daňovou zostatkovou hodnotou pohľadávky alebo záväzku a jeho zostatkovou hodnotou v súvahe. Daňová zostatková hodnota pohľadávky alebo záväzku predstavuje sumu, v ktorej je aktívum alebo záväzok prezentovaný pre daňové účely. Ku dňu zostavenia súvahy sa nevyskytli žiadne vyššie uvedené dočasné rozdiely, preto vo finančných výkazoch nie je vykázaný žiadny odložený daňový záväzok.

l) Peňažné ekvivalenty

Peňažné ekvivalenty sú definované ako „krátkodobé investície s vysokou mierou likvidity, okamžite zameniteľné za známu peňažnú hotovosť s bezvýznamnou mierou rizika zmeny hodnoty“.

m) Predpísané poistné netto

Predpísané poistné netto zahŕňa všetky čiastky predpísaného poistného splatného klientmi banky (výnos) a taktiež poistného splatného bankou zaisťovateľom (náklad). Pre poistné týkajúce sa nasledujúceho účtovného obdobia sa tvorí technická rezerva.

n) Poistné plnenie netto

Vyplatené poistné plnenia netto predstavujú poistné plnenia, ktoré banka vyplatila v bežnom roku. Vyplatené poistné plnenia sú vykázané bez čiastky postúpenej zaisťovateľom.

o) Technické rezervy na poisťovacie činnosti

Technické rezervy sa tvoria na krytie rizík a strát, ktoré vznikajú z poisťovacej činnosti banky. Stanovujú sa na základe výpočtu poistného alebo nákladov na poistné plnenia. Banka vytvorila nasledovné technické rezervy na poisťovacie činnosti:

1. Rezerva na poistné budúcich období

Rezerva na poistné budúcich období sa tvorí na základe jednotlivých poistných zmlúv z tej časti predpísaného poistného, ktorá sa vzťahuje na poistné obdobie po 31. decembri. Výška rezerv je v prípade potreby upravená o sumy vzťahujúce sa na pasívne zaistenie.

2. Rezerva na poistné plnenia

Rezerva na poistné plnenia je určená na pokrytie záväzkov týkajúcich sa budúceho plnenia z poistných udalostí.

Tvorí sa z predpísaného poistného a vzťahuje sa na dávky vyplývajúce z poistného plnenia:

- hláseného do konca bežného účtovného obdobia, ale ešte nevybaveného,
- vzniknutého, ale nenahláseného v bežnom účtovnom období.

Rezerva je tiež v prípade potreby upravená o čiastky vyplývajúce z postúpeného zaistenia.

a) Rezerva na poistné plnenie hlásené, ale nevybavené sa vypočíta v prípade každej hlásenej a zaregistrovanej poistnej udalosti. Rezerva sa oceňuje na základe údajov o poistnom plnení v minulosti alebo odborného posudku likvidátorov uvedeného v oznámení o poistnom plnení.

b) Rezerva na poistné plnenie vzniknuté, ale nenahlásené sa kalkuluje matematickými a štatistickými metódami. Vzhľadom na krátke trvanie banky neexistujú dostatočné štatistické údaje o vývoji vzniknutých, ale nenahlásených poistných plnení. Z uvedeného dôvodu sa rezerva na takéto plnenia tvorí na základe údajov zahraničných finančných inštitúcií, ktoré vykonávajú podobnú činnosť ako banka. Tieto aplikované údaje boli upravené podľa špecifik poisťovacieho portfólia banky. Neexistujú indície o tom, že by rezerva banky na vzniknuté, ale nenahlásené poistné plnenia nepokrývala v dostatočnej miere riziká vyplývajúce z takýchto udalostí.

p) Zverené a vlastné zdroje financovania s obmedzeným použitím

Zverené a vlastné zdroje financovania s obmedzeným použitím sú fondy, ktoré boli banke zverené vládou SR. Použitie fondov vymedzuje zákon č. 80/1997 Z.z. Vo všeobecnosti sa fondy môžu používať v prípadoch, keď nie je možné vykryť straty riadnymi opravnými položkami a rezervami. Fondy nie je možné voľne rozdeliť zakladateľovi. Pohyby vo fondoch nie sú vykázané vo výkaze ziskov a strát, ale priamo v súvahe.

6. CENNÉ PAPIERE DRŽANÉ DO SPLATNOSTI

Cenné papiere držané do splatnosti s príslušným časovo rozlíšeným úrokom:

	2001 Nominálna hodnota tis. Sk	Účtovná hodnota tis. Sk	2000 Nominálna hodnota tis. Sk	Účtovná hodnota tis. Sk
Pokladničné poukážky	740 000	699 180	749 000	699 936
Štátne dlhopisy	557 754	518 326		
Depozitné certifikáty vydané bankami			230 000	230 000
Bankové dlhopisy			80 000	75 754
Podnikové dlhopisy	7 085	7 135	23 085	23 135
Opravná položka k podnikovým dlhopisom		(7 135)		(7 135)
Cenné papiere držané do splatnosti celkom		1 217 506		1 021 690
Časovo rozlíšený úrok – pokladničné poukážky		23 205		23 365
Časovo rozlíšený úrok – štátne dlhopisy		25 401		
Časovo rozlíšený úrok – depozitné certifikáty				13 981
Časovo rozlíšený úrok – bankové dlhopisy				267
Časovo rozlíšený úrok – podnikové dlhopisy				412
Časovo rozlíšený úrok z cenných papierov držaných do splatnosti celkom (pozri bod 10)		48 606		38 025

7. ÚLOŽKY V BANKÁCH, ÚVERY A PÔŽIČKY POSKYTNUTÉ BANKÁM

Úložky v bankách, úvery a pôžičky poskytnuté bankám:

	2001 tis. Sk	2000 tis. Sk
Bežné účty	144 140	4 873
Terminované vklady	1 329 250	2 433 502
Úvery poskytnuté bankám	3 215 012	2 253 480
Opravné položky k stratám z úverov	(17 114)	(7 235)
Celkom	4 671 288	4 684 620
Časovo rozlíšené úroky z terminovaných vkladov celkom	6 862	25 983

Úvery poskytnuté bankám predstavujú úvery poskytnuté komerčným bankám na refinancovanie exportných/importných úverov týchto bánk poskytnutým tretím stranám. Poskytovaním refinančných úverov banka podporuje slovenských

exportérov a importérov a znáša iba úverové riziko tej komerčnej banky, ktorej takýto úver poskytla. V určitých prípadoch (napr. keď je komerčná banka v defaulte) sa však môže úverové riziko previesť na konečného príjemcu úveru (t.j. na tretiu stranu).

Úverová angažovanosť banky voči komerčným bankám:

	Bežné účty tis. Sk	Termínované vklady tis. Sk	Úvery bankám tis. Sk	Celkom tis. Sk
Všeobecná úverová banka, a.s.	141 940	162 250	1 254 212	1 558 402
HVB, a.s.	99	610 000	310 000	920 099
Istrobanka, a.s.			482 000	482 000
ING Bank, a.s.	96	415 000	380 000	795 096
Poľnobanka, a.s.	1 099		165 652	166 751
Banka Slovakia, a.s.			135 000	135 000
Komerční banka, a.s.		70 000	228 000	298 000
Prvá komunálna banka, a.s.			55 000	55 000
Ludová banka, a.s.		72 000		72 000
ČSOB, a.s.	5			5
Tatra banka, a.s.			200 000	200 000
Bankové a zúčtovacie centrum Slovenska	809			809
IRB, a.s.	91			91
Poštová banka, a.s.	1		5 148	5 149
Opravné položky k stratám z úverov			(17 114)	(17 114)
Celkom	144 140	1 329 250	3 197 898	4 671 288

8. ÚVERY POSKYTNUTÉ KLIENTOM

Tieto úvery sú poskytnuté hlavne v rámci Slovenskej republiky a pozostávajú zo štandardných a klasifikovaných úverov klientom.

Úvery poskytnuté klientom:

	2001 tis. Sk	2000 tis. Sk
Eskontované zmenky	89 854	30 480
Eskontované zmenky – SLKB	544 761	
Dlhodobé exportné úvery	21 408	29 408
Neštandardné úverové pohľadávky	2 500	4 500
Stratové úverové pohľadávky	53 824	51 598
Všeobecná opravná položka k stratám z úverov	(468)	(1 198)
Špecifikované opravné položky k stratám z úverov	(54 324)	(51 877)
Úvery poskytnuté klientom	657 555	62 911

Dňa 28. decembra 2000 banka poskytla úver spoločnosti Slovenské lodenice Komárno, a.s. ("SLKB") vo výške 29 370 tis. DEM. Ministerstvo financií poskytlo dňa 29. decembra 2000 k uvedenému úveru záruku v plnej výške. Zostatok úveru k 31. decembru 2001 predstavoval celkovú čiastku 544 761 tis. Sk. V roku 2002 bola časť nesplateného zostatku úveru splatená a k 11. aprílu 2002 nový zostatok úveru predstavuje sumu 4 764 tis. EUR.

9. INVESTIČNÝ MAJETOK

Pohyby na účtoch investičného majetku v roku 2001:

	Pozemky a budovy tis. Sk	Stroje a zariadenia tis. Sk	Dopravné prostriedky tis. Sk	Nehmotný majetok tis. Sk	Nezaradený majetok tis. Sk	Celkom tis. Sk
Obstarávacia cena:						
K 1. januára 2001	198 105	101 734	17 293	168 260	159	485 551
Prírastky	50	10 727	1 286	332	15	12 410
Úbytky	0	(3 448)	(2 610)	(12 362)		(18 420)
K 31. decembru 2001	198 155	109 013	15 969	156 230	174	479 541
Oprávkky:						
K 1. januára 2001	20 558	76 401	15 143	94 879		206 981
Zmena za účtovný rok	4 704	22 302	(260)	25 690		52 436
K 31. decembru 2001	25 262	98 703	14 883	120 569		259 417
Zost. hodnota:						
K 31. decembru 2001	172 893	10 310	1 086	35 661	174	220 124

Pohyby na účtoch investičného majetku v roku 2000:

	Pozemky a budovy tis. Sk	Stroje a zariadenia tis. Sk	Dopravné prostriedky tis. Sk	Nehmotný majetok tis. Sk	Nezaradený majetok tis. Sk	Celkom tis. Sk
Obstarávacia cena:						
K 1. januára 2000	198 984	107 386	20 080	166 597	153	493 200
Prírastky	0	1 571	1 922	1 663	2 171	7 327
Úbytky	(879)	(7 223)	(4 709)	0	(2 165)	(14 976)
K 31. decembru 2000	198 105	101 734	17 293	168 260	159	485 551
Oprávkky:						
K 1. januára 2000	15 855	57 311	12 215	56 231		141 612
Zmena za účtovný rok	4 703	19 090	2 928	38 648		65 369
K 31. decembru 2000	20 558	76 401	15 143	94 879		206 981
Zostatková hodnota						
k 31. decembru 2000	177 547	25 333	2 150	73 381	159	278 570

10. NÁKLADY A PRÍJMY BUDÚCICH OBDOBÍ

Štruktúra nákladov a príjmov budúcich období:

	2001 tis. Sk	2000 tis. Sk
Náklady budúcich období	1 561	1 470
Časovo rozlíšený úrok z cenných papierov držaných do splatnosti	48 606	38 025
Časovo rozlíšený úrok z termínovaných vkladov	6 862	25 983
Ostatné časové rozlíšenia	2 100	1 829
Celkom	59 129	67 307

11. OSTATNÉ AKTÍVA

Štruktúra ostatných aktív:

	2001 tis. Sk	2000 tis. Sk
Daňové pohľadávky	0	30 241
Pohľadávky z poistenia	14 789	7 530
Ostatné pohľadávky	51 319	51 790
Ostatné aktíva	765	641
Opravné položky	(50 764)	(50 764)
Celkom	16 109	39 438

12. TECHNICKÉ REZERVY NA POISŤOVACIE ČINNOSTI

Štruktúra technických rezerv na poisťovacie činnosti:

	2001 tis. Sk	2000 tis. Sk
Rezerva na poistné budúcich období	25 925	38 535
Rezerva na nahlásené poistné plnenie	232	3 374
Rezerva na vzniknuté ale nenahlásené poistné plnenie	23 060	22 499
Ostatné rezervy na poisťovacie činnosti	5 070	500
Celkom	54 287	64 908

Technické rezervy sú uvedené bez tej časti, ktorá bola postúpená zaistovateľom.

13. ZÁVÄZKY VOČI BANKÁM

ING Bank N.V. poskytla v roku 2001 banke úver na refinancovanie a podporu exportných úverov poskytnutých svojim klientom. Úver je čerpaný v krátkodobých tranžiach so stanovenými lehotami (minimálne 1 týždeň a maximálne 12 mesiacov), a to minimálne 1 000 tis. EUR na každú tranžu. Ročná úroková sadzba je 0,40% plus EURIBOR. Úver nie je zabezpečený. Jeho výška k 31. decembru 2001 predstavuje sumu 350 632 tis. Sk.

14. OSTATNÉ PASÍVA

Štruktúra ostatných pasív:

	2001 tis. Sk	2000 tis. Sk
Záväzky voči zamestnancom z titulu sociálneho poistenia	40 243	46 482
Záväzky z prevádzkovej činnosti	2 773	10 671
Záväzky z poisťovacej činnosti	13 733	7 663
Opravné položky k podsúvahovým položkám (pozri bod 18)	9 309	6 147
Daňové záväzky (pozri bod 21)	11 583	5 442
Finančné záväzky	138 000	
Ostatné záväzky	3 565	4 890
Celkom	219 206	81 295

Banka poskytla exportnú záruku v mene slovenskej exportno-importnej spoločnosti, pri ktorej boli príslušné exportné pohľadávky postúpené na banku a uhradené príslušným dlžníkom. Nakoľko je banka stále ručiteľom pri off-set záruke (pozri bod 26), finančnú čiastku vo výške 138 000 tis. Sk vedie na samostatnom účte.

15. ZVERENÉ A VLASTNÉ ZDROJE FINANCOVANIA S OBMEDZENÝM POUŽITÍM

Tieto fondy sa tvoria ročne na základe rozhodnutia Vlády SR o pridelení zdrojov zo štátneho rozpočtu. Použitie týchto fondov je vymedzené zákonom č. 80/1997 Z.z.

Pohyby na účtoch zverených a vlastných zdrojov financovania s obmedzeným použitím v roku 2001:

	Stav k 31. 12. 2000 tis. Sk	Tvorba tis. Sk	Presuny tis. Sk	Stav k 31. 12. 2001 tis. Sk
Poistenie exportných úverov	1 194 236			1 194 236
Záruky	582 168		2 269	584 437
Vyrovnanie ekon. rozdielov	145 777			145 777
Krytie obchodovateľných rizík	91 107	150 000		241 107
Financovanie exportných úverov	500 000			500 000
Celkom	2 513 288	150 000	2 269	2 665 557

Fond na poistenie exportných úverov je určený na krytie neobchodovateľných rizík vyplývajúcich z poistenia krátkodobých, strednodobých a dlhodobých exportných úverov. Fond bol vytvorený zo zdrojov zverených banke Vládou SR. Prostriedky fondu sa môžu použiť v prípade, keď je bežná technická rezerva na poisťovacie činnosti nepostačujúca. Neobchodovateľné riziká nie sú zaistené.

Fond na záruky je určený na krytie záruk a protizáruk vydaných pre domácich exportérov. Fond bol vytvorený v dôsledku legislatívnych zmien v roku 2000 a nahradil Záručný fond a Fond na financovanie dovozu. Fond na vyrovnanie ekonomických rozdielov bol vytvorený zo zdrojov zverených Vládou SR na vyrovnanie ekonomických rozdielov medzi Slovenskou republikou a exportnou krajinou a môže byť použitý napríklad na krytie rozdielov medzi zahraničnou a domácou úrokovou sadzbou.

Fond na krytie obchodovateľných rizík krátkodobých exportných úverov je určený na krytie obchodovateľných rizík. Prostriedky fondu sa môžu použiť v prípade, keď rezervy na straty nepostačujú na pokrytie obchodovateľných rizík vyplývajúcich z krátkodobých exportných úverov. V roku 2001 sa tvoril z nerozdeleného zisku banky. Obchodovateľné riziká sú zaistené zaistnou zmluvou (Export Credit Quota Share Insurance Treaty). Celkový podiel zaistovateľa (po odpočítaní spoluúčasti poisteného) predstavuje 70% (z max. 3 500 tis. EUR) pre jedno riziko. Fond na financovanie exportných úverov je určený na krytie špeciálnych exportných programov odsúhlasených Vládou SR.

Pohyby na účtoch zverených a vlastných zdrojov financovania s obmedzeným použitím v roku 2000:

	Stav k 31. 12. 1999 tis. Sk	Tvorba tis. Sk	Presuny tis. Sk	Stav k 31. 12. 2000 tis. Sk
Poistenie exportných úverov	1 194 236			1 194 236
Záruky			582 168	582 168
Záručný fond	299 931	58 915	(358 846)	
Financovanie dovozu	187 335	35 987	(223 322)	
Vyrovnanie ekonomických rozdielov	145 777			145 777
Krytie obchodovateľných rizík	91 107			91 107
Financovanie exportných úverov		500 000		500 000
Celkom	1 918 386	594 902		2 513 288

Obchodovateľné riziká k 31. decembru 2001:

	Komerčné riziko (krátkodobé) tis. Sk	Politické a komerčné riziko (krátkodobé) tis. Sk	Celkom tis. Sk
Belgicko	166 049		166 049
Brazília		13 877	13 877
Bulharsko	12 533	62 139	74 672
Česká republika	563 687	13 230	576 917
Dánsko	47 520		47 520
Egypt		10 264	10 264
Estónsko	2 353		2 353
Fínsko	21 249		21 249
Francúzsko	101 837		101 837
Grécko	43 704		43 704
Holandsko	102 928		102 928
Chorvátsko	10 370	52 994	63 364
Írsko	13 980		13 980
Island	4 268		4 268
Japonsko	9 829		9 829
Kanada	19 030		19 030
Kuvajt		750	750
Litva	3 319	857	4 176
Lotyšsko	5 994		5 994
Luxembursko	27 531		27 531
Maďarsko	499 295	7 213	506 508
Mexiko	7 878		7 878
Nemecko	259 467		259 467
Nórsko	38 256		38 256
Poľsko	907 533	132 050	1 039 583
Portugalsko	99 912		99 912
Rakúsko	110 236		110 236
Rumunsko	1 535	242 212	243 747
Rusko		764	764
Spojené arab. emiráty	4 848		4 848
Slovinsko	28 390	26 538	54 928
Španielsko	16 123		16 123
Švajčiarsko	34 297		34 297
Švédsko	99 696		99 696
Taliansko	354 052		354 052
Turecko		78 290	78 290
USA	214 155		214 155
Veľká Británia	111 660		111 660
Celkom	3 943 514	641 178	4 584 692

Približne 60,8% z celkového obchodovateľného rizika sa vzťahuje na obchod s U.S. Steel Košice.

Neobchodovateľné (nezaistené) riziká k 31. decembru 2001:

	Politické a komerčné riziko (krátkodobé) tis. Sk	Politické riziko (krátkodobé) tis. Sk	Politické a komerčné riziko (strednodobé, dlhodobé) tis. Sk	Celkom tis. Sk
Indonézia			573 067	573 067
Irán		99 744		99 744
Juhoslávia	222			222
Kuba		5 676	279 576	285 252
Ukrajina	2 442	31 480		33 922
Celkom	2 664	136 900	852 643	992 207

16. VLASTNÉ IMANIE

Štruktúra kapitálových fondov a fondov tvorených zo zisku:

	2001 tis. Sk	2000 tis. Sk
Zákonný rezervný fond	437 159	229 506
Ostatné kapitálové fondy	15 540	15 540
Celkom	452 699	245 046

Zákonný rezervný fond je tvorený v súlade so slovenskou legislatívou zo zisku minulých období. Použitie zákonného rezervného fondu vymedzuje Obchodný zákonník.

Rada banky predloží nasledovný návrh na rozdelenie zisku za rok 2001:

	2001 tis. Sk
Príspevok do zákonného rezervného fondu	96 841
Pridelenie do fondov	104 379
Zisk za rok 2001 celkom	201 220

17. ČISTÉ VÝNOSOVÉ ÚROKY

Štruktúra čistých výnosových úrokov:

	2001 tis. Sk	2000 tis. Sk
Výnosové úroky	416 725	474 402
Termínované vklady	156 136	262 060
Úvery bankám	149 958	138 643
Úvery poskytnuté klientom	31 633	16 813
Cenné papiere držané do splatnosti	78 998	56 660
Ostatné výnosové úroky		226
Nákladové úroky	(5 507)	
Čisté výnosové úroky	411 218	474 402

18. OPRAVNÉ POLOŽKY K STRATÁM

Opravné položky k stratám zahrnuté vo výkaze ziskov a strát predstavujú náklad, ktorý bolo potrebné zaúčtovať do bežného obdobia, aby bolo možné vyjadriť celkovú výšku opravných položiek k stratám preneseným do budúceho obdobia.

Pohyby v opravných položkách k stratám z bankových činností počas roku 2001:

	Úvery bankám tis. Sk	Úvery klientom tis. Sk	Cenné papiere držané do splatnosti tis. Sk	Ostatné aktíva tis. Sk	Podsúvahové riziká tis. Sk	Opravné položky celkom tis. Sk
31. december 2000	7 235	53 075	7 135	50 764	6 147	124 356
Opravné položky						
účtované do zisku, netto	9 879	1 717			3 135	14 731
Kurzové rozdiely					27	27
31. december 2001	17 114	54 792	7 135	50 764	9 309	139 114

Pohyby v opravných položkách k stratám z bankových činností počas roku 2000:

	Úvery bankám tis. Sk	Úvery klientom tis. Sk	Cenné papiere držané do splatnosti tis. Sk	Ostatné aktíva tis. Sk	Podsúvahové riziká tis. Sk	Opravné položky celkom tis. Sk
31. december 1999	5 665	58 540	17 275	54 202		135 682
Opravné položky						
účtované do zisku, netto	1 570	(5 465)	(12 225)	(1 353)	6 208	(11 265)
Kurzové rozdiely						
					(61)	(61)
31. december 2000	7 235	53 075	5 050	52 849	6147	124 356

Okrem všeobecnej opravnej položky k podsúvahovým rizikám znižujú opravné položky k stratám hodnotu príslušných aktív. Všeobecná opravná položka k podsúvahovým rizikám je zaúčtovaná v ostatných záväzkoch.

19. PREDPÍSANÉ POISTNÉ

Poistné bolo predpísané na poistenie nasledovných finančných nástrojov:

	2001 tis. Sk	2000 tis. Sk
Strednodobé exportné úvery		28 821
Krátkodobé exportné úvery	57 748	29 607
Krátkodobé exportné úvery postúpené zaisťovateľom	(40 020)	(17 621)
Celkom	17 728	40 807

20. MZDOVÉ A ADMINISTRATÍVNE NÁKLADY

Štruktúra mzdových a administratívnych nákladov:

	2001 tis. Sk	2000 tis. Sk
Mzdy	58 311	67 564
Sociálne zabezpečenie	13 297	13 565
Mzdové náklady celkom	71 608	81 129
Kancelárske potreby	3 947	3 531
Spotreba elektriny	2 316	2 243
Opravy a údržba	14 950	11 673
Vzdelávanie a školenia	3 076	1 716
Náklady na prenájom	2 406	14 977
Poistenie	1 302	1 549
Telekomunikačné náklady	3 191	3 186
Odborné služby	3 807	2 599
Prepravné služby	3 152	2 785
Obstarávacie náklady pri poistení	1 523	956
Služby Reuters	4 257	4 628
Internet	727	967
Propagácia a dary	2 702	935
Strážna služba, upratovanie	2 389	2 452
Ostatné	3 841	9 535
Administratívne náklady celkom	53 586	63 732
Mzdové a administratívne náklady	125 194	144 861

Úhrnná suma odmien a ostatných požitkov vyplatená v roku 2001 členom Rady banky bola 270 tis. Sk a 377 tis. Sk v roku 2000.

K 31. decembru 2001 a k 31. decembru 2000 neboli členom Rady banky poskytnuté žiadne úvery alebo pôžičky. Okrem štátneho povinného dôchodkového zabezpečenia, na ktoré je zamestnávateľ povinný prispievať stanoveným percentom z hrubej mzdy zamestnanca, sa banka nezúčastňuje na inom systéme dôchodkového zabezpečenia. Tento náklad je zaúčtovaný do výkazu ziskov a strát ako náklad toho obdobia, v ktorom zamestnanec dostal príslušnú kompenzáciu.

21. DAŇ

	2001 tis. Sk	2000 tis. Sk
Splatná daň	59 140	62 279
Odložená daň	(4 589)	4 589
Daň	54 551	66 868

Právnické osoby na Slovensku musia priznávať zdaniteľný príjem a podávať príslušnému daňovému úradu daňové priznania. V rokoch 2001 a 2000 bola sadzba dane z príjmov pre banky 29%. Sadzba dane z príjmov z cenných papierov vydaných štátom a vyjadrených v slovenských korunách bola 15%.

Štruktúra daňových pohľadávok:

	2001 tis. Sk	2000 tis. Sk
Splatné daňové pohľadávky	0	30 242
Daňové pohľadávky	0	30 242

Splatné daňové pohľadávky predstavovali preddavky na daň z príjmov a zrážkovú daň.

Štruktúra daňových záväzkov:

	2001 tis. Sk	2000 tis. Sk
Splatné daňové záväzky	11 583	853
Odložené daňové záväzky		4 589
Daňové záväzky	11 583	5 442

Banka bola založená v súlade so zákonom č. 80/1997 o Exportno-importnej banke Slovenskej republiky, v znení neskorších zákonov č.336/1998 a č. 214/2000 (kombinácia bankových a poisťovacích činností). Banka nebola založená v súlade so zákonom o bankách a zákonom o poisťovníctve. Z dôvodu špeciálneho postavenia banky nie je plne stanovená aplikácia niektorých daňových podmienok na rozdiel od komerčných bánk a poisťovní. Vedenie banky je presvedčené, že banka dôsledne dodržiava daňové zákony vzťahujúce sa na jej činnosti. Rizikom zostáva skutočnosť, že príslušné daňové orgány môžu mať odlišné názory a postoje k interpretácii existujúcej legislatívy.

22. SPLATNOSŤ AKTÍV A PASÍV

Zostatková doba splatnosti aktív a pasív banky k 31. decembru 2001:

	Do 1 roka tis. Sk	1 - 5 rokov tis. Sk	Nešpecifikovaná tis. Sk	Celkom tis. Sk
Aktíva				
Peniaze	93			93
Cenné papiere držané do splatnosti	1 217 506			1 217 506
Úložky v bankách, úvery a pôžičky poskytnuté bankám	4 671 288			4 671 288
Úvery poskytnuté klientom	643 647	13 908		657 555
Investičný majetok			220 124	220 124
Prechodné účty aktív	58 927	111	91	59 129
Ostatné aktíva	15 414		695	16 109
Aktíva celkom	6 606 875	14 019	220 910	6 841 804
Tech. rezervy na poisťovacie činnosti	36 878	17 409		54 287
Závazky voči bankám	350 632			350 632
Prechodné účty pasív	10 605			10 605
Ostatné záväzky	219 206			219 206
Zverené a vlastné zdroje financovania s obmedz. použitím			2 665 557	2 665 557
Vlastné imanie			3 541 517	3 541 517
Závazky, zverené a vlastné zdroje financovania				
s obmedzeným použitím a vlastné imanie celkom	617 321	17 409	6 207 074	6 841 804

Zostatková doba splatnosti aktív a pasív banky k 31. decembru 2000:

	Do 1 roka tis. Sk	1 - 5 rokov tis. Sk	Nešpecifikovaná tis. Sk	Celkom tis. Sk
Aktíva				
Peniaze	237			237
Cenné papiere držané do splatnosti	1 021 690			1 021 690
Úložky v bankách, úvery a pôžičky poskytnuté bankám	4 684 620			4 684 620
Úvery poskytnuté klientom	41 503	21 408		62 911
Investičný majetok			278 570	278 570
Prechodné účty aktív	67 307			67 307
Ostatné aktíva	38 797		641	39 438
Aktíva celkom	5 854 154	21 408	279 211	6 154 773
Tech. rezervy na poisťovacie činnosti	38 545	26 363		64 908
Závazky voči bankám				
Prechodné účty pasív	4 985			4 985
Ostatné záväzky	81 295			81 295
Zverené a vlastné zdroje financovania				
s obmedz. použitím			2 513 288	2 513 288
Vlastné imanie			3 490 297	3 490 297
Závazky, zverené a vlastné zdroje financovania s obmedzeným použitím a vlastné imanie celkom	124 825	26 363	6 003 585	6 154 773

23. AKTÍVA A PASÍVA VYJADRENÉ V CUDZEJ MENE

Banka mala k 31. decembru 2001 nasledovné zostatky aktív a pasív vyjadrené v cudzej mene:

	AKTÍVA	2001 tis. Sk	PASÍVA	2001 tis. Sk
EUR	Úvery poskytnuté klientom	357 692	Závazky voči bankám	350 632
CHF	Pohľadávky voči zaistovateľom	6 165	Závazky voči zaistovateľom	11 164
Celkom		363 857		361 796

Menová štruktúra zostatkov bankou vydaných záruk (pozri bod 26) k 31. decembru 2001 a 2000:

	2001 tis. Sk	2000 tis. Sk
USD	173 065	451 995
DEM	100 297	112 087
EUR	53 283	
Celkom	326 645	564 082

24. OBJEKTÍVNE HODNOTY

Objektívna hodnota je peňažná čiastka, za ktorú môžeme určitý druh aktív vymeniť alebo za ktorú zaplatíme záväzok voči druhej strane za cenu obvyklú.

Odhadované objektívne hodnoty finančného majetku a záväzkov banky na konci roka:

FINANČNÝ MAJETOK	2001 Účtovná hodnota tis. Sk	2000 Objektívna hodnota tis. Sk
Peniaze	93	93
Cenné papiere držané do splatnosti	1 217 506	1 220 308
Úložky v bankách a úvery a pôžičky poskytnuté bankám	4 671 288	4 671 288
Úvery poskytnuté klientom	657 555	657 555

FINANČNÉ ZÁVÄZKY	2001 Účtovná hodnota tis. Sk	2000 Objektívna hodnota tis. Sk
Závazky voči bankám	350 632	350 632

Pri odhade objektívnej hodnoty finančných aktív a pasív boli použité nasledovné metódy a predpoklady:

Peniaze

Objektívna hodnota peňazí sa približuje ich účtovnej hodnote.

Úložky v bankách a úvery a pôžičky poskytnuté bankám

Objektívna hodnota zostatkov bežných účtov sa približuje účtovnej hodnote. Nakoľko termínované vklady predstavujú krátkodobé vklady, je primerané používať ich účtovnú hodnotu za objektívnu hodnotu.

Úvery poskytnuté klientom

Úvery poskytnuté klientom sú uvedené po odpočítaní špecifických a všeobecných opravných položiek ku klasifikovaným pohľadávkam.

Cenné papiere držané do splatnosti

Na odhad objektívnej hodnoty cenných papierov držaných do splatnosti sme použili kótované trhové ceny podobných cenných papierov.

Závazky voči bankám

Zostatková splatnosť záväzkov voči bankám je menej ako jeden rok a ich objektívna hodnota sa približuje účtovnej hodnote.

25. SPRIAZNENÉ STRANY

V roku 2001 a 2002 banka vstúpila do obchodných vzťahov so spriaznenou spoločnosťou SLKB (vlastníkom je štát, pozri poznámku 8). Všetky obchodné transakcie boli realizované za obvyklých podmienok na trhu.

26. PODSÚVAHOVÉ POLOŽKY

a) Podsúvahové aktíva

Štruktúra podsúvahových aktív:

	2001 tis. Sk	2000 tis. Sk
Poskytnuté záruky	326 645	564 082
Nečerpané úverové prísluby		25 270
Celkom	326 645	589 352

Štruktúra poskytnutých záruk:

	2001 tis. Sk
Záruka na dobré prevedenie	95 209
Záruka na dodanie	38 955
Záruka na ponuku	53 283
Off-set záruka	139 198
Celkom	326 645

b) Podsúvahové záväzky

Štruktúra podsúvahových záväzkov:

	2001 tis. Sk	2000 tis. Sk
Prijaté záruky	642 116	4 787
Celkom	642 116	4 787



Grösslingová 1, 813 50 Bratislava

Tel.: 00421/2/59 39 81 11

Fax: 00421/2/52 93 16 24

[Http://www.eximbanka.sk](http://www.eximbanka.sk)